工商晚報

THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 62

督印及承印：工商日報有限公司
地址：香港德輔道中四十三號

電話：編輯部 二六七八九 採訪部 二五二五二 發行部 二四二九六 廣告部 二二一六〇 社長室 二五四九五 電報掛號 二〇七五 郵政信箱 六十二號

新聞紙第六九八二號 出紙壹大張售價壹毫

民主？極權？徬徨歧途
巴西軍人突分裂
內戰威脅告增加
預料陸軍將封鎖京都驅逐立法人士

【里約熱內盧廿九日合衆國際社電】今日據報導稱：巴西最有力之陸軍第三軍及第五航空隊，在對于總統職位之爭執中，與該國之軍事領袖已告分裂，增加了內戰之威脅。聖保羅城收聽阿拉及港「雀巴電台」之廣播謂：第三軍軍長盧柏斯將軍已宣佈渠公開支持副總統古拉特接任總統之權利。該電台稱：盧柏斯將軍聯同古拉特之妻舅南格蘭河省省長布里索拉，向駐聖保羅城之第二軍及聖保羅城之人民發出呼籲支持革命。廣播又稱：盧柏斯之兵力，佔巴西陸軍三分之一。巴西新都方面，代總統馬遜里之軍事助手甚表謝將軍稱：陸軍並未企圖關閉雀巴電台，蓋其可能引起流血事件。駐巴西新都之陸軍方面稱：該電台並非反映陸軍第三軍之意見。同時國會已拒絕了軍事首長以法律途徑阻止古拉特接任總統之要求。政治上支持古拉特繼總統憲法繼承人之立場已告加強。並號召對軍事領袖作武裝反叛。雖則外間報導盧柏斯將軍公開軍事分裂，惟陸軍部長丹尼士及海空軍首長，全面反對古拉特返國及要求修改憲法，允許由國會選舉新總統之態度，抨擊叛和跡象。衆參兩院議員之一般感覺，似乎是反對修改憲法，彼等之理由係認爲巴西民主程序將受永遠損害。倘國會委員會之答覆爲反對，及國會未能採取任何行動，預料陸軍將驅逐立法人士，封鎖京都，構成軍事獨裁權力。馬遜里已表示，倘修改憲法，渠將立即辭去代總統之職。

陰謀分化軍人後
古拉特宣佈返國
惟尚未確定行期
聲言返國之後將組聯合政府

【巴黎廿九日法新社電】巴西副總統古拉特今日宣佈渠返回巴西接任總統職位之決定，惟渠未確定行期。古拉特聲稱：「爲了尊重法律，余必須返國，履行憲法上賦給余之任務。當余在海外從事官方任務之際，余接獲參議院議長之來訊，通知本人謂：由于本人缺席，根據憲法工作範圍內，渠已繼桂德羅斯總統辭職後，祖任共和國總統之職位。」渠又謂：本人在巴黎中止旅行，向提出呼籲之無數友人及國家要人作覆，彼等對余聲言，彼等認爲我態度（即古拉特之決心返回巴西）與巴西新都進行中之會談，以保證維持政權與國內和平，爲構成合作者。渠繼稱：作爲一個巴西人，及執行本人之職責，本人最大關懷爲國家要維持法律秩序，是國家民主傳統與渴望符合之唯一情勢，國家發展之不可缺少之途徑，及主權之第一個條件。本人認爲自桂德羅斯總統辭職產生之震動以後，除了以巴西各方面負責勢力之間彼此諒解爲基礎之外，將不能在國內建立政府。

【巴黎廿九日美聯社電】接近古拉特之消息靈通人士星期二日稱：巴西副總統古拉特，正考慮若干個解決由桂德羅斯總統突然辭職造成政府危機之辦法。古拉特與巴西之政界友人作長途電話會商後，據說渠正在考慮：㈠組織一個聯合政府，所有主要政黨均參加該聯合政府。㈡組成一個類似法國制度之內閣及議會，由總理主持內閣事宜。上述解決辦法，倘古拉特本人接任總統職位，即可提出，渠堅持乃有就任總統之權利者，同時預料古拉特赴西班牙探視其兒女後，將於星期二日中午返抵巴黎。

【巴黎廿九日路透社電】巴西副總統古拉特今日由巴塞隆納返此間，傳與一個巴西議會代表團舉行商談。古拉特對「前鋒報」稱：憲法上之正當狀態應視爲一項絕對需要，同時亦不應忘記，巴西發生之事，對西半球之其他國家，必有深刻之衝擊力。

【巴塞隆納廿九日路透社電】巴西副總統古拉特，今日告知一家西班牙報紙稱：渠相信渠可以返巴西接任總統。渠在由巴塞隆納機場飛往巴黎之前，對「前鋒報」記者謂：惟本人是否確定返國接任總統，將端視未來四十八小時，與巴西議會代表團晤談後而定。該代表團正在巴黎等候本人。古拉特夫人及兒女二人，仍逗留在哥斯大布拉瓦度假區數天，彼等可能由巴塞隆納直接飛往巴西。古拉特乃於昨晚由巴黎抵此，探視其未見面兩個月之兒女。

中共向加再購小麥

【加拿大溫尼伯廿九日美聯社電】溫尼伯自由報星期二日稱：農業部長漢美頓將於星期三日宣佈：中共將購買加拿大小麥約六百萬蒲式耳，以一千一百萬美元成交，雖則小麥是由中共購買，惟最後將運往共黨東德。該報稱：此爲中共替共黨集團國家作此等購買之第二次，根據目前與中共所訂長期付款協定購買之小麥兩批，已運往阿爾巴尼亞。

西德裝甲部隊抵達英國受訓

西德軍裝甲部隊第八十四營將在英國威爾斯受訓，其先遣人員經已到達威爾斯。本月廿六日，此批先遣人員中之士兵希伯倫與其同僚若干人曾赴威爾斯之賓布洛克城遊覽。一羣英童將渠等包圍，現年八歲、頭帶水兵帽子之男童安東尼・柏金斯，則請賓希克於其帽頂簽名留作紀念。（美聯社）

封鎖邊境難阻去志
東德共軍太殘酷
開槍射殺逃亡者
共黨警察七十人投向西方

【西柏林廿九日合衆國際社電】西柏林警方稱：東德難民一人於今日在共軍槍口下泅過特托運河逃來西柏林時，已遭共警開槍擊斃。此一事件發生之際，西柏林盟軍適在從事連串演習，藉使官兵與配備保持最佳狀態，以防萬一。率美總統甘迺迪命令開來西柏林之一千五百名美軍，今日在西柏林首次舉行戰鬥演習。英軍則有一連士兵，四輛百夫長式坦克車，一輛裝甲車及數輛裝甲運兵車於今日開始演習，並且計劃於明日再作演習。另一事態發展，爲西德總統呂布克突然搭機飛抵西柏林。同時，西柏林聚衆一批曾在東西柏林邊境之海德柏格街附近買詢共警，而遭共警大開水龍頭，使西柏林人約二百名變成落湯雞。西柏林警方稱：今日逃奔自由失敗身亡之東德難民，係在共警放第一排槍時中彈而死。死者姓名不詳，乃六日來遭共警擊斃之第二個難民。上星期四，東德一青年擬越東西柏林邊境之洪波特港逃西柏林時，亦遭共警射殺。東德政權今日警告，謂將採取進一步措置封鎖邊境。西柏林當局未宣佈從本月十三日東德封鎖東西柏林邊境以來由東德逃抵西柏林之人數。西柏林之可靠人士稱：自本月十三日起，自東德逃奔西柏林之赤色「人民警察」，至少有七十人。派駐佛萊德里契街檢查站之美軍與裝甲車，今日首次從於本月廿三日起佈防處後撤一排房屋之地。共方對自設之障礙物則仍加緊看守。東德人無一能入西柏林，外國人之車輛與證照，仍遭共方嚴施檢查。

碧姬巴鐸違例
被罰了廿四元

【珍諾阿二十九日合衆國際社電】碧姬巴鐸和她的男友法國電影導演三密佛萊，昨天違例被罰了廿四元。原因是佛萊駕駛巴鐸那部跑車，在珍諾阿附近幾乎將一個機器腳踏車駕駛人撞倒，被認爲超速駕駛。

中立國家會議
將商裁軍問題

【紐約廿九日美聯社電】「新聞週報」今日稱：出席在柏爾格萊德舉行之中立國家會議之代表，經已同意一項呼籲舉行一個世界性裁軍會議之決議案。該雜誌謂：此決議案大概將在會議中獲得一致通過。該個有關裁軍之會議，將包括中共在內。

【新德里二十九日泛亞社電】九月一日之中立國高峯會議，將有四項討論主題，即：㈠裁軍，㈡民族自決權利，㈢經濟落後影響等四項問題。此間非官方人士從此間高層方面所獲得之消息，第三集團之成立已屬定局，惟將依印總理尼赫魯之意見，不出諸於宣言或條文，但將來卻非集團在國際政壇若干重大問題上所採取之一致行動，將證明此一集團之誕生。據此間高層透露：中立國家將要求參加東西兩大集團未來之裁軍會議，中立國家所指之裁軍，包括原子武器之停止試驗在內。

【喀拉蚩廿九日路透社電】印尼總統蘇卡諾今天在此間稱：渠並不主張由本週在柏爾格萊德舉行之中立國家會議成立一個第三集團。蘇卡諾及其隨行人員四十四人，包括外長蘇班特里奧在內，曾在前往柏爾格萊德途中在此間停留兩句半鐘，蘇氏告記者稱：「吾人現正研究儘早召開一次亞非會議之可能性。」

美報編輯一批抵達台北訪問

【台北廿九日美聯社電】美國全國編輯人協會一九六一年度訪問團員五十八人，於今日由東京抵此，擬在台灣作兩日訪問。明日，該團將再有十二人前來會合。中華民國總統將於該團人員離此赴香港前，於本星期四加以接見。該團在台灣訪問期間，若干團員將赴金門一行。該團離台後，將轉赴南越首都西貢，後將分爲兩批，一批將取道非律賓首都馬尼剌返國，一批將取道歐洲返國。

莫斯科外交界認爲
柏林問題的趨向
東西方開高峯會
西方四國外長將在華府會晤

【莫斯科廿九日法新社電】莫斯科之外交人士現在具有下述印象，即東西雙方的談判正對開高峯會談柏林問題方向緩緩前進。此等外交人士之看法，係以美國國務卿羅斯克最近之談話與蘇俄總理克魯契夫最近接見美國專欄作家皮爾遜時所作之談話爲依據。此等外交人士認爲：東西雙方均擬探尋導致談判之路，以打破柏林之軍事僵局，雙方探尋步向談判實路之工作且已獲致若干進展。東西雙方雖然似均接受一個從事談判不許鬥爭之原則，但談判於何時何地舉行，則仍模糊而不明確。此間未見對羅斯克謂談判可能於過數週後舉行之說法證評。克魯契夫會於下月第一週週末返莫斯科，以迎接印度總理尼赫魯於在蘭斯拉夫首都出席中立國會議完畢返國途中來蘇俄訪問。尼赫魯與克魯契夫之晤談，對中歐和平問題、柏林與德國問題及東西方來日所開之任何談判，料大有影響。因尼赫魯定會道達中立國對上述問題之意見。此間人士稱：傳西方建議一般將柏林與德國問題提交聯合國處理之可能性，似乎大不可能獲得蘇俄之同意，因克魯契夫會於一個月前聲言：在目前狀態下，聯合國之決定如與蘇俄之利益相違，蘇俄將不加承認。莫斯科之外交人士認爲：今年十月以前不會有任何可行動，因東西方得可舉行談判之情勢尚不能見。據何言之，此事之主要問題之一，爲應決定東西方之談判限於單爲柏林尋求暫時性之解決辦法，抑爲德國問題探尋全面性之解決辦法。

【巴黎廿九日路透社電】此間通常消息靈通界人士今日稱：美、英、法及西德外長，將於下月初在華盛頓會晤。西方應付柏林局勢之戰術，仍由在華府之西方三強代表討論中。惟看來似乎雙已同意，下一個主要之步驟，係對蘇俄政府致遞官式照會，而係舉行外長會議，此舉將須在由駐莫斯科之美大使透過外交途徑，徵詢蘇俄同意召開對柏林及其他問題解決現存歧見之談判之條件以後。

法義兩國邊界
飛機撞鋼纜 纜車三墜河
乘客九人當場喪生

【察蒙尼廿九日美聯社新社綜合稱】今天有一架法國空軍噴射機，將法義邊境蒙特勃朗克山頂纜車上的鋼纜撞斷之後，三架纜車飛墜入華里勃爾殊河，致乘客九人喪生。其他幾架纜車，因鋼纜突然鬆弛，懸在一個叫做告羅斯洛林山尖之上。其中有乘客九十名，現在天吊之纜車中，一時尚無法將救致平安之所。可是，那架噴射機則仍能安全降落盧斯爾甚地。最先之報導到達此間時謂：被撞落的纜車乘客七名，已告死亡。另有兩名則因乘坐較後之車輛，撞於塔塔之上而喪生。警方已派出一架直升飛機帶同第一流之救護人員立即前往施救。該處之纜車係在上設立之曳行機系統牽拉至各懸崖之各地點傳遞乘客觀賞風景。山上之救護隊、憲兵、滑雪家、爬山嚮導均自山腳出發前赴出事地點，相機營救。出事之日天晴朗，陽光普照，甚適合旅客乘搭纜車觀風景。每架纜車約能乘坐四人。追噴射機撞斷鋼纜時，將三架纜車撞落高達六百尺之深谷。曳引機工人原可將未墜落之纜車拉回至安全地點，但爲斷纜所阻，無計可施。噴射機駕駛員堅持撞落地後立即報告警方告發。此屹立於法義兩國邊界山脈之高峯之纜車遊覽工具，是世界最高。纜車下有通路建於一九五八年，其作用爲使滑雪人在朗勃峯上練習滑雪，及通往義大利之孔道。

尚有 乘客 九十 名正 在半 天吊

英國並不衰老
新發明諸多成就

・微之・

一段小楔子

最近有一家銷路甚廣、勢力相當大的美國商業雜誌，刊登了一篇有關英國目前經濟困難的文字，其中有云：「這個帝國行將瓦解，而它的聯邦市場亦告枯萎，英國已走向了百年來作爲世界領袖的末日了。」於是這位英國紳士，大光其火，爲了証明英國的威風依然，潛力深厚，他搜集了許多英國仍可稱雄於世的資料，以誇耀當世。

英國的雄風

首先他借重的是英國那位在爾斯紳士，系出皇家的顯赫名門，是個世界鋼鐵領導的專家。他曾提出英國天然的寶藏及其潛在的國力，要如下述：㈠土地優良，英國有充份的雨水與太陽光，因此，每畝田地的出產量比世界上任何一處收穫最豐富的地方爲高。㈡鋼鐵豐饒，英國鐵礦雖非舉世最富，但礦苗集中，而開發的困難遠比其他國家爲少。㈢港口衆多，港岸長，極其便利。沒有一家工廠建築離海岸港口超過九十里的。運費之低廉，使工業家爭取顧客有絕大的便宜，遠非美國德國或俄國中部地區的廣大大陸的工廠所能比擬。㈣英國國內交通方便，距離既短，無論人口與貨物之運輸都極之方便。㈤英國位置處於世界人口區域最有效的中心地區。蘇俄或者美國，甚或西歐國家對上述所舉之優點，所能沾光者，遠不如英國。

英國成就白般

除了查爾斯爵士列舉的立國優點之外，英國在世界上的發明十分多。技術專家的技巧和手藝都不易超越。例如（積卡）Jaguar 汽車廠的成就，是全世界汽車工廠的建設不能望其項背。至於魯斯萊斯的機器引擎，佔了西方世界飛行機器的百分之六十強，更非別的國家可能辦到。家家戶戶至今都感得體達和盤尼西林兩種現代的最有用東西，大家可知道這是英國人的天才的成就麼？許多人都接觸和連仁同種衣料的革命發明，使今天紡織界爲之煥然改觀的，也是出自英國人的才智，如今短短一條斬寬帶、一疋薄紗、一襲衣裳、一條車胎殼，都拜受新式纖維之賜。另外，噴射飛機引擎、電視機的發展、世界上第一個核子發電廠，無一而非來自此蕞爾小島國家。

英國的遺憾

「我知道，自然也有些不良的例証，他們常是，也永沒人能不經失敗而可成功。可是我相信，不良的例証，終必爲優良的東西掩蓋了的。」末了，這位爲英國打氣而吹牛的英國紳士，作如上的結論。

充份暴露侵略野心
蘇增加三軍實力
決延長服役期限
對柏林問題反而指摘西方

【莫斯科廿九日路透社電】蘇俄今夕指西方於柏林危機中「從事侵略與採取戰爭準備行動」，因而宣佈另一措置，以維持蘇俄三軍之實力。俄共中央委員會與蘇俄政府下令稱：在未簽訂對德和約時，服役時間於今年屆滿之士官當暫緩調爲後備人員。上月，蘇俄決定停止軍隊復員措置，並將軍費增加三分之一。蘇俄今夕之宣佈稱：蘇俄有充份決心，擬在西方對德國問題將蘇俄牽入戰爭時，一舉而將侵略者全部消滅。蘇俄宣佈且謂：「我國無提條件藉人乖乖聽命之事，而且，永遠不擬首先動武，然而，我國軍隊已有充份戰鬥準備，足可擊敗任何侵略者。」蘇俄宣佈結尾稱：「吾人需要和平，即此向美英法三國與其他各國伸出友誼之手。願吾人和平共處。」

巴西前總統
乘輪去倫敦
全國局勢極爲安謐

【里約熱內盧廿九日路透社電】前巴西總統桂德羅斯今日乘郵船「烏拉圭星」號，前赴倫敦。警察在此間之報導稱：巴西之大城市，里約熱內盧、聖保羅及聖杜斯今日號召罷工失敗，全國情勢安謐。自上週五發生危機以來，銀行今日首次開門，報章今日引述桂德羅斯之話稱，彼等將余逐走，惟好像瓦加斯一樣，余將歸來……。（瓦加斯一九四五年爲巴西獨裁者時被驅逐下台，一九五〇年重返任巴西總統）。

【里約熱內盧廿九日合衆國際社電】陸軍昨晚對左傾副總統古拉特之主要支持者布里索拉發出最後通牒，至于陸軍所提出之條件，一時未悉。當第三軍司令官前赴渠之官邸致送最後通牒時，布里索拉正在廣播一篇演詞。該省省長謂：該項廣播，可能爲渠對現存之危機所發表之最後聲明，不過渠又謂：「彼等將須把余槍斃，方能使余緘默。」巴西軍事領袖，警告古拉特切勿回國出任爲總統。國會兩院直至今晨三時仍在會議中。各議員對于代總統馬遜里所提出修改憲法，以阻止古拉特出任總統之請求，並未採取行動。國會將能做得到者，充其量是在聽取抨擊修憲建議之一連串演詞之後，委出一個委員會研究代總統所發出之宣言—即基於國家安全之理由，刻在歐洲之古拉特，不應返回祖國。代總統馬遜里，乃在軍事領袖請求下採取上述行動者。

英軍在柏林護送小童上學

西柏林東北有一名叫費斯克勒之小農作區，居有三家人家，三面爲東德領土包圍，僅有一道寬僅八呎之走廊與西柏林之英軍駐區相通。平時，蘇俄與東德警察一直密切注意此三家人之起居情形。最近，東德警察採取阻擾行動，制止此三家人中一個名叫艾文・沙培塔之十二歲男童循該走廊赴西柏林上學。艾文・沙培塔之父母向英軍當局訴苦後，如今每日均有英軍小型裝甲偵察車一輛護送艾文・沙培塔上學。圖示艾文・沙培塔踏單車前行，英軍裝甲偵察車一輛載士兵八人跟後護送之情景。（美聯社）

最後電訊

【西德科堡廿九日路透社電】西德邊防警察今日稱：昨晚，西德境內一美兵誤越東西德邊界進入東德數呎，而遭東德邊警拘走。西德邊境稱，此美兵被拘走之地，爲東德境內數碼所架之鐵絲網處，在紐斯達特（絕距此間不遠）附近巡邏西德稅關人員稱，此美兵被捕時，立於鐵絲網附近，但在東德領土之內。美軍發言人稱：被拘走之美兵爲史葛特，二十歲，當時係在西德邊境從事巡邏，因與其他隊友相距過遠，致未讀其他隊友目睹事情之發生。設於海德堡之美軍總部，已請美國設於波恩之美軍聯絡團進行交涉，要求蘇俄當局將史葛特交還美軍。

【仰光二十九日美聯社電】緬甸東南部本週淫雨爲災，河水泛溢，城市鄉村均遭淹浸，無家可歸者八十萬人。

【柏林廿九日法新社電】東德難民及由東德區被逐人士柏林聯會，將于星期日在西柏林舉行一次示威，以誌「祖國紀念日」。上述該聯會會長軒斯麥提今日宣佈者，麥提稱，該示威純粹爲地區性的，祇由柏林人組成，渠又謂，西德政府處理泛德事務部長林瑪，將在大會中致詞。

【伯爾格萊德廿九日合衆國際社電】可靠方面人士今日報導稱：蘇俄將從事全面運動，以爭取在星期五日在此間開幕之中立國家會議，支持彼等對巴黎之政策。外交界人士稱：蘇俄總理克魯契夫正謀求向二十四國家會議「借」渠之「柏林設計」，俾阻遏抨擊蘇俄壓力之任何議案，莫斯科正運用各種手段，以竊取該會議中之各國領袖之最高度支持。

天氣與潮水

和緩東風，密雲，有頗大驟雨，下午天色部份時間頗好。今晨七時，氣溫七十八度，濕度百分之八六。昨日最高八十度，最低七五・六度。

今晨十時 度
高潮 上午十一時十八分 下午十一時十八分
低潮 上午四時五十分 下午五時十四分

本公司經營「FERNLEAF」牛奶產品，前曾公開徵求「FERNLEAF」之中文譯名，蒙各界人士踴躍應徵，謹致謝意，惟來稿極多，評閱需時，現定於一九六一年十月一日將在本報發表獲獎人姓名及頒獎辦法，希應徵者屆時查閱本報爲盼。
紐西蘭牛奶有限公司啓

三年學制之中醫全科學府 菁華中醫學院
招第九屆各級男女學員。簡章備索。開學：八月三十一日。
報名處（一）灣仔馬師道國民大廈四樓本院（國民戲院斜對面）（二）英皇道三式一號皇冠大廈菁華藥行
名譽院長范國金 院長范兆津

南華中學招生
一、班級：高中初中（三三新學制）中一中二中一、小學暨幼稚園各級新生（隨到隨考）
二、獎學金：本校設有高中免費學額投考辦法在校內公佈
三、開課日期：九月一日
四、校址：堅道十號（兵頭花園左鄰）
校長 陳燕翔

上海浴德池浴室
港九首創冷氣浴室
九龍太子道一二三號 新電話：樓上八一二一零九 樓下八零九五零五

李家園
百貨公司
五十七週年紀念酬謝顧客
五萬元大贈送
大減特減……徹底清貨
勿失良機……一年一度
並加一贈送現金禮券
請來參觀
當有意想不到的收獲
地址：
四六一至二六一街海上地蔴油舖老
九一一至七一一街海上地蔴油舖新
電話：六四七六六 六六零四四三

最新發明 戒毒特效藥 樂福康 CONFEROL 藥片……
本藥片爲白麵、鴉片、紅丸等毒患者之救星，功效卓著，全無痛苦，不碍工作、絕對斷癮，經香港政府化驗，不含毒質，証明並無副作用。
香港獨家總代理：興記行有限公司電話：27063各熱藥店藥房均售

足總上訴委會昨判決
劉儀與黃文偉 兩人均獲減刑
分減刑一年及三個月

足總上訴委員會，昨日下午四時四十分召開，研訊劉儀、黃文偉上訴案件。出席的有：會長雷瑞德、副會長龍炳棠、狄克上校、莫慶及代理秘書余浩明。

劉儀則由施普惠陪同出庭，上訴委會開庭後，研訊劉儀在緊急小組之口供約一刻鐘，才傳劉儀與施普惠入內，大約經過四十五分鐘的聆問，劉儀和施普惠才離庭。

內幕消息，施普惠在庭上，曾極力爭辯，並表示足總絕不應採取殺一儆百的手段，使劉儀成爲無辜的代罪羔羊。

上訴委員經過廿分鐘的商議，再請劉儀和施普惠出庭宣判。據說上訴委會委員，認爲當日東方在比賽中，被射入一球，劉儀與球證口供各異，劉儀之解釋，爲剛將脚舉起攔截，但慢了半步，致被陸軍球員射入。可是，球証則說劉儀故意將脚舉起，予陸軍球員將球射入的機會。

上訴委會認爲球証之說可靠，因此，對緊急小組判罰劉儀，並無錯誤，不過，判罰劉儀停賽兩年之刑期過重，乃宣告減刑一年，劉儀即被停罰一九六一至六二年度全季停賽。

黃文偉案，則在劉儀判決後約三刻鐘才召黃文偉入庭，黃文偉則由梁中宵陪同入內，訊問約廿分鐘，黃文偉及梁中宵即退庭。內幕傳出消息，上訴委會對於愉園對警察之戰，愉園射入一球後，黃文偉要調位置改任前鋒的解釋，並不入信。雖然，梁中宵一再表示，賽事前曾與朱永強談及換位問題，射入一球後，才再對朱永強重提，惟上訴委會，則認爲緊急小組之判罰，并無不對。

在訊問中，會長曾問梁中宵，黃文偉如無罪將踢那一隊，梁中宵則謂此乃黃文偉個人之事。

不過，上訴委會經過約廿分鐘的會商，才召黃文偉與梁中宵入內宣判。上訴委會認爲黃文偉之被緊急小組判罰，並無不對，但黃文偉以前并無案底，因此減刑三個月，爲判罰停賽至一九六二年二月廿八日止。（金潮）

上訴委會判案後 足總會發表判詞

上訴委員會，將兩宗案件判決後，足總正式發表如下公佈：

「上訴委員會得到緊急小組的證供，和劉儀及東方代表的辯詞，結果決定兩要點如下：

（甲）該事件的發生，使球賽聲譽不名譽。

（乙）劉儀因爲其兒子在球賽舉行前夕患病的原故，可能影響其本人的演出，但却不能影響到如球証所報告的事件發生。

上訴委員會對緊急小組的處罰判決的，有點過重，如是判劉儀，似覺太重，現宣判，但減爲停賽至一九六一至六二年球季結束止，並沒收五十元上訴費。

關於黃文偉案，上訴委員會認爲緊急小組是對球証的報告予以支持的，並不合理，但現黃文偉以前沒有犯案的紀錄，從輕判決，減刑停賽至一九六二年二月廿八日止，並沒收五十元上訴費。」

快奇

南華東華均擬不參加木盾賽

昨據南華一位首腦透露：南華遠征軍，決定下月十日返港，又因並非參加士丹利木盾賽，完全係因爲「深食」下屆聯賽，提前於九月廿三日開始，南華如果在西貢「深食」，當然會前往埠仔，便非要延至十七日後返港不可，這樣時間上便成問題。因此南華可能不參加木盾賽了。

另方面獲得消息，東華本屆，由於「大牌」紙投，現組班工作雖已告一段落，惟依然仍須補充。同時因爲加緊訓練關係，和恐防球將受傷，準備不參加木盾賽。就是參加的話，亦將由預備組球將上陣。

劉黃案減刑 判決欠高明
一般認爲如非銷案 便應維持原判刑期

足總上訴委員會昨判決了劉儀、黃文偉的上訴案，這是最後判決，就是「寃枉」，抑是無法挽轉的了。不像普通法律案件，可以向英倫上訴也。

足總昨天判決這兩件案，都使人頗爲詫異，會長級的上訴委員們，似乎與緊急小組一般，同樣使人莫名其妙。

例如：他們對劉儀上訴案，減了一年，換句話說，緊急小組判決劉儀停賽由一九六一年度足球季起至一九六三年度足球季止，他們則減爲到一九六一至六二年足球季止。黃文偉則減三個月，改判至一九六二年二月底止。

使人莫名其妙的是劉儀、黃文偉的被控「未盡全力」案，究竟是否罪有應得呢？如果証據確實，就不應該減刑了。反之，如果他們不是「未盡全力」，甚在「已盡全力」或者「有心無力」，那就應該「銷案放人」。

根據上訴委員會宣佈，他們雙方的「刑期」，顯然是被認爲罪有應得，球員打「未盡全力」波，紀會長們審核確實，還能減刑嗎？要說不是「未盡全力」，何以又會判刑呢？這是難以解釋的。因爲「未盡全力」案，比較什麼打茅波、蓄意傷人、甚至打茅球証，站在今天香港足球風氣來看，是最嚴重的罪案，上訴委員們這樣的減刑，是說不過去的，會長級的上訴委員會，要會長們作最正確審核的啊！

還有，就是「未盡全力」案，能夠找到「證據確鑿」，似乎不易，足總會章及紀律小組也無例可援，如果要「治亂世，用重典」的話，根據目前的足總會章是「受罪」的，唯一補救辦法，足總應該擬訂一條彷彿目前香港緊急法例或樣，可以不宜佈理由而判決球員停賽，還拒絕其申請註冊」，否則這樣一「亂離法」是難以使人心折也。（江）

奴力士知法犯法
告狀反而被懲罰

閻帝殿

公衆假期，辦公廳必放假，惟是閻帝殿公堂則不然，蓋因殿長爲節收入，放咗假則少收一日租。閻羅長官向當事長表示收入良好，實行唔放假，對外則謂本殿乃係古老寺觀，依照大清律例守舊，沒有所謂公衆假期。今晚閻羅王照舊開審，一切通事師爺照時上班，不得有誤，切切此令。總長話來處事獨行獨斷，連秘書，文案，雜役做埋，身兼十數職，成個無兵司令，走到殿外親手張貼長紅，豈知還未貼好，竟然有人手持擋亂攔，眼花花連殿長個「南尙」都打破，殿長一時火滾，拉佢入閻帝殿，請閻大人將佢懲誡。閻大人一聞殿長「南尙」被人打破，這還了得，立即升堂，將人帶上。

閻羅王：你叫甚姓名，身居何職，因何將殿長「南尙」打破，重成世界乎？

奴力士：本人一向被稱奴力士，身任土地局批地官之職，我係神州公所老總，呢份官並非買官鬻爵得來，乃係衆人公舉，此次來此，實係想敲鼓鳴冤，誰知殿長路在鼓邊貼長紅，一時眼花，才會敲錯佢個「南尙」，本人惟有賠湯藥道歉。

殿長：既有湯藥賠，咁又唔同，所望大人將佢饒恕。

閻羅王：你做乜嘢告狀？

奴力士：皆因辦波公所選例，個個七個地仙波，我係宇宙一列乎匣」，我要執行宇宙條例，唔依宇宙規定十一個地仙比武，更無「洽西」情事，更唔合法以「抗衆」定輸贏，咁，如果處處都係咁做，豈非成個宇宙脚波亂晒籠？

閻羅王：所言近情理，脚波公所叫做係犯宇宙規定，但我閻羅王反爲要告你，你係告得對，你旣係宇宙一列乎匣」，加上你係法犯法，竟然知上都州公所老總，高踞參地仙一來比武，你將九地一向定下比武，改爲八十分鐘，波公所犯法，阿你又跟住犯法，兩個都晉莫話，兩個要處罰暗嚕，你奴力士無故亂擋鼓鳴冤，其實何冤所有，叫撥作乃係擾亂公堂，况且送到上門，我唔依公辦理，必遭世人話我不公，我今依照大清律例判你，先打三十板屁股，復保三年不許亂發狂言。（沙三少）

一九六一年新馬典（上期續完）

（六三）

光明
BLAZE

年齡：四歲，性別：雄，毛色：棗，高度：十五掌二，練馬師：李殿林。馬主：陳榮。烙印第16號。

1960——61年度出賽場數二：156（六化郎落第）；181（六化郎落第）。本季未獲獎金。暑假後編入新馬C班。

最佳操練時間

路程	日期	時間	末段	備考
六化郎	三月廿二日	1·31·2	30·2	
半哩	四月十四日	59·0	28·2	

賽情形

場次	日期	場地	出馬	排位	路程	負重	騎師	成績	名次	距離
156	四月一日	快	11	10	六化郎	146	林國樑	1·17·0		中途停步
181	四月十五日	快	12	12	六化郎	147	林國樑	1·17·1	9	食廿七乘

156（註）此場頭馬爲福照。
181（註）沿途走位：10—9—9。此場頭馬爲挑兒。

評語

身裁中上，步伐有力，前速不够，但有耐力，後勁亦不弱，應宜長途。頗有脾氣，訓練亦未足，尙未到成熟水準。下季將有改善，倘作急進，在此班已有機會。值中等班次之馬，主要問題在脾氣能否改善耳。照進度推算，可能後運始有成就，編班以後開始留意可也。

翩娜
BINA

年齡：五歲，性別：雌，毛色：棕，高度：十五掌二。練馬師：托密考夫。馬主：黃錦歡。烙印第50號。

1960——61年度未嘗出賽，暑假後編入新馬C班。

最佳操練時間

路程	日期	時間	末段	備考
一哩二五	二月七日	2·38·1	29·1	
一哩	一月十九日	2·07·0	29·3	
六化郎	一月廿九日	1·36·0	31·3	
半哩	二月三日	1·03·3	31·2	

評語

身裁頗大，脚長胸闊，步伐寬大，且有彈力，是爲高班長途馬。本季操未足，尙未成熟，但試出速度，已不平凡。惜因健康問題停課，且不能出賽，失却早期立功機會。下季復出，如見有好操練，在此班裡，應爲較有高質者之一，即可爭勝。

五字殺人
·不名·

秦檜三字殺岳飛，成了千古寃獄，毛澤五字殺大陸同胞，這寃獄更大了！

話說，毛澤最近發明了節約糧食的「五字管理法」，限制大陸同胞糧食。那五字？

第一個是「算」。算者精細打算。辦法是天天算，先算後吃，吃了再算。例如有一百斤糧，規定一百人吃足十天，就限定每人一日吃一兩六錢，上頓不吃下頓糧，今天不吃明天糧，澈底做到頓頓不超吃，日日不超支，月月不超支。

第二個是「調」。調者調劑主副食，主要是根據市場來調劑，即是市場副食多而價低，就多吃副食（雜糧），反之，則多吃主糧，但主糧不超過定額支出，事實是減少主糧。

第三個是「配」。配者就是乾稀搭配，儘量忙時多吃乾，閑時多吃稀的原則。

第四個是「革」。革者是大搞技術革新，如用胚機把米胚碎作稀飯的辦法，可使稀飯做得多，省回糧食。

第五個是「管」。管者加強管理，堵塞浪漏，在食堂內建立「核心領導小組」和「技術研究小組」，前者經常研究節約糧食的情况，後者研究主副食花樣，那一種節糧，就採用那一種方法。

這五個字，其實就是限制人民食糧，節無可節，還要節。結果當然就是餓死人，故謂之「五字殺人」。

有了「算」，人民吃的就在一定限度之下去吃，是以糧數爲本位，不以需要營養爲本位。即使拚命三天三夜苦戰，消耗更多熱量，吃的是絕不能超過所算糧數。

有了「調」，則共幹藉口副食較廉，迫使人民多吃雜糧，節回主糧，人民營養更要不足。

有了「配」，人民除了飯其稀至無可再稀的粥水之外，不會有乾飯可吃。所謂「忙」和「閑」，是由共幹指定的，其實大陸人民刻刻在忙，那會有什麼閑？

有了「革」，人民的最低限度的營養都被革掉了，連生命都被革掉了！

所謂「管」，更是笑話，吃飯問題，居然成立什麼「核心領導小組」，「技術研究小組」，這兩個小組，爲了建功起見，自然想盡種種方法來剋扣人民糧食，試想，人民還有飯可吃嗎？

勞動者唯一的享受就是吃飯，而毛澤統治下，連這最低限度的吃飯自由也被重重限制剝削，其他種種，就可知了。嗚呼，亘古未有的殺人政治！

晚翠
蟋蟀
·輕翼·

在昆蟲界裡，蟋蟀是有名的音樂師，特別是在薄暮和五更的時光，叫得最爲起勁。

蟋蟀的鳴聲，全在於前翅的摩擦和振動而發生的。每在它發聲的時候，先舉起兩個前翅，大約成四十五度的角度，左右兩翅再稍稍分開，用在上方的右翅上面的弓，摩擦下方左翅上面的管面上的翅脈，於是左右翅的發音面因弓的摩擦而起振動，因之發出很强烈的音調來。又因蟋蟀能夠將它的兩翅高舉或放下，而隨意變更發音音調的強度，所以，蟋蟀的鳴聲，既可以高聲放歌，又可以低吟淺唱，還有，蟋蟀的鳴聲與空氣的溫度也有關係，當殘暑未完全消逝的晚夏，它的鳴聲會很響亮；但到了金風乍起的初秋，它的鳴聲便立即會變得凄凄切切的低吟了。

蟋蟀只有雄的會歌唱，又雄蟋蟀的翅膀有波狀脈，雌蟋蟀的翅膀則長有直稜；同時，雄蟋蟀只有一對尾毛，雌蟋蟀除了一對尾毛之外，則還附有一根產卵管。所以蟋蟀的雌雄是很容易分別的。

在平時，蟋蟀是雌雄異居的，但到了求配偶時期，雄蟋蟀便奏出動聽的歌聲來，以便挑起異性；而雌蟋蟀聽到了鳴聲之後，便也紛紛出動來接受雄蟋蟀的求愛。假如此時另一隻雄蟋蟀前來企圖「奪愛」的話，則一兩雄「奪美」的劇烈搏鬥便展開了。大都喜歡採取「肉搏」的鬥爭手段，雙方咬在一塊兒，在地上扭結着滾來滾去，直到決了勝負方才停止。「戰鬥」一結束後，失敗者倉惶逃命，勝利者則志得意滿，高唱凱旋之歌。如果是屬於「求愛」性質的戰鬥，勝利者更不住的一邊高歌，一邊在雌蟋蟀的周圍打着圈子，然後掉轉身來，一步一步退向雌蟋蟀的身旁去。

蟋蟀多「居住」在瓦礫的下面和草根的土洞裡，捕捉蟋蟀的人，依着它的鳴聲，然後翻開瓦礫或草根，便可以設法把它捕捉。

代郵　錫榮兄：請賜一談。編者

十三妹隨筆
雨天的話

日前本報本市新聞版載稱：尖沙咀小輪碼頭處，放置雨傘多把待領。而在這幾十把雨傘中，又是男用的多於女性用的。於是該報導記者下結論說，可見男性比女性善忘。

說起雨天的雨具，不論雨衣以至雨傘雨鞋等等，我對之最無興趣。所以，雨天出門，無論是帶什麼，都有七八成不會再帶得回來。而這也是解釋得通的行爲，因爲對之不喜，自然不會放在意下，也就更加易忘了。所以近年以來，分明下着細雨出街，我也不肯帶傘，若中途或回家時雨大了，寧可乘「的士」，因爲一把傘的也起碼六七塊，可是「的士」費則多只在三四塊之間。

何況香港的雨，多見之於炎熱的夏季，是受歡迎的。所以即使淋濕了，也不會生病。所以，南來時帶來的雨衣，并無用武之地，一來到馬上送給人，而代以雨傘了。因爲對付香港的雨，一把傘就已儘夠了。

像在上海，則非雨衣雨鞋一應齊全，不足以應付。因爲多日多雨，且多伴帶風之大雨。身上既需穿皮毛大衣或厚呢大衣，則一把傘怎還得過來？於是必須大衣之上，再加雨衣雨帽。雨既然大，則普通皮鞋又怎能夠對付？所以青年女性大多穿半長統之雨膠鞋，半高跟的，款式也很玲瓏可喜。在香港女性穿雨衣倒可見，而此類半高跟之半截長膠靴，則未之見矣！

而在上海所用之雨傘，也還較今日流行此間者面積爲大，好像多是油紙做的，杭州產，圖案花紋甚美。春天去遊杭州，一定帶兩把回來。香港製或來自日本之女傘，好像都沒有這種油紙製的。而杭州人做的這種油紙傘，好像也並無什麼性別區分，可以「一撈亂」來使，但這種油紙遮，恐也不宜於夏天遮日光。因爲必會蒸發出一股油味無疑。

對於雨傘之會不會失落，我覺得也可用來測驗一個人的個性，尤其是對男士們。有的小心眼兒又小氣之輩，整天注意着綠豆般小事，則他必隨時抓住那把雨傘不會丟。信不信由你，前幾年我在寫字樓打工時，中午出去吃飯，若遇下雨帶雨傘之天，我跟一個女同事常要將傘交與一男同事保管。他從不會丟，婆婆媽媽，嘮嘮叨叨，而又小心小性，什麼東西的，自然不在話下的也。而此等性格，

對於雨具之會不會失落，我覺得可用來測驗一個人的個性。整天注意着綠豆般小事的男士們，必隨時抓住那把雨傘不會丟。信不信由你。

香海偶拾
·德叔·

拍膊頭咪攪

傍友日記
·霸道習·

是日也：大吹牛皮

呢個辦法就係預早印定好多份介紹書，如遇有人請求介紹，一律應承，令到對方滿意而退，以免麻煩。但係大紳之秘書，在每一封呢的介紹書發出之後，即刻通知有關機構，乃屬應酬性質，可傳而則傳，否則公事公辦可也。

但外界人士絕少知道呢個內幕，故以爲得到大紳之介紹書，如獲至寶。大眼仔亦屬呢類人也。渠而家淡紙紙俾我使，亞千多萬謝，做咗老襯而唔知，叫又乜辦法，我唔爲之發笑乎？

不過，大紳之介紹書，當然唔係完全流嘢。至于眞貨，唔係預早印定者，而係由打字機打成，交由大紳親自簽字者。呢種介紹書，百分之百都會收到預期之効力也。

其後，大眼仔又以極羨慕之口氣曰：「廊老哥，即如你咁識得咁多猛人大粒佬，得猛人多，做乜事都易話爲也。呢個社會，可以講得係一個人事社會，有人事，則事事做得，冇人事，我做乜都唔得。你叫本嚟，我眞係羨慕之至。你同大紳好熟乎？」

一遇起呢的嘢，雖然好聽，亦想跟你學吓嘢也。」

我當然唔放過機會，大放厥詞，炫耀一番。于是，我笑曰：「當然熟喇，我哋幾乎日日都見面，假如嗰日大紳冇見過我，則渠便週身唔安樂，四圍叫人搵我，係要搵到爲止。單就朝早，渠至約咗我今晚陪渠去斟生意也。」

渠又問曰：「係騙，我想問吓你，你究竟有乜法術，令到時下之猛人咁睇重你？待你咁好？因爲我……」

我笑曰：「邊度有法術者？不過渠地有法術者？我……則老細必然信任，我之撈法就係咁樣。」

大眼仔曰：「係，呢個嘢，你呢個人，夠老實，肯負責任，有骨，唔似其他人咁有腰骨，祇得把口。講起來，我又有件嘢要求吓你大佬矣。」

我曰：「係咪呢件嘢乎？而家學校快要開課，如有第二位仔女想入好學校讀書，要求介紹，則要等候第二個學期至得矣。」

渠曰：「唔係咁的嘢，而係第二樣嘢。呢件嘢就係我想你幫忙，替我收番條烟眼。」

我曰：「咪講笑，大眼哥，你知道我係白底之人，而且人仔細細，有氣有力，點敢冲沙胆，學人包收烟眼？呢的嘢，怨我有心無力矣。」

渠曰：「咪咁緊張先喇，我唔係叫你去搶命，祇希望你憑你三寸不爛之舌，從中斡旋，替細佬擺掂渠。因爲你之老細，早幾個月，在我舖頭賒咗兩打鬧地，到而家重未找數。我派伙記又去佢家收十幾間，十幾間都收唔到，而且渠門高狗惡，有伙記再次敢去，至于我渠之寫字樓收，亦屢次收唔到，實時推卸時，做渠幾文生意，单就車錢，已經蝕咗十幾文。」

我問曰：「我之老細咁多，究竟你指邊個？在我之老細當中，好少有咁衰牌者。假定係咁，則唔止我牌，簡直係臭牌。」

渠低聲曰：「此人乃發達公司之老闆何，唔使我點講，你大哥自然知道矣。」

渠係呢類人，臭馬也。此公乜都冇癮，但唔使鏟則有癮到極。

我笑曰：「係，」㊤

錯戀情郎賦
以題字爲韻　半夜書生

假意揭穿，眞情識破。同伍謂心？共他受過。嘗能大笑哈哈？只是徒呼荷荷。本係貪心愛佢，可是受愚；總唔帶眼識人，終於恨錯。

疏的姻緣，極之委婉。兒女情長，英雄氣短。本來眼角非高，可惜目光暗淡。只是暫時相識，即便同居，原非平日相知，竟然互戀。

恩恩愛愛，我我卿卿。人非惡煞，鬼叫好傾。重估必無蝕本，點知已有拙荊，實行擠住老婆，甚爲大胆，竟肯墮成少妾？枉作多情。

搜宮踢竇，入室登堂。如何躲避？難以掩藏。肚裡不勝憤恨，心中未免傍徨。回憶當時，疑是多情之子，造成今日，皆因薄倖之郎。

西瓜
彬彬

西瓜是夏天珍貴果品之一，但是今夏最熱時，會有一短時期，市，雖商價亦難得。最近因霍亂流行，一般人以瓜果易於傳染，相戒不敢入口，於是價又大跌，一隻十餘磅之大瓜，僅一元數角便可購得，雖曰危險，亦有食而甘之者。

考西瓜爲葫蘆科，一年生草本，莖生鬚，有卷鬚，常卷絡他物上。葉已裂至七裂，夏日開單性花，合瓣花冠，黃色，雌雄同株。果實爲漿果，盛夏成熟。味甘多汁，形圓而大。皮有深綠、淺綠，間有紅、黃、白；子有黑、白、赤等色，水份佔百分之九十四。宜沙地上，可久藏不壞。

元人方夔食西瓜詩云：「恨無纖手削駝峯，醉嚼寒瓜一百筩。縷縷花衫粘唾碧，痕痕丹血掐膚紅。香浮笑語牙生水，凉入衣襟骨有風。從此安心師老圃，青門何處問窮通。」

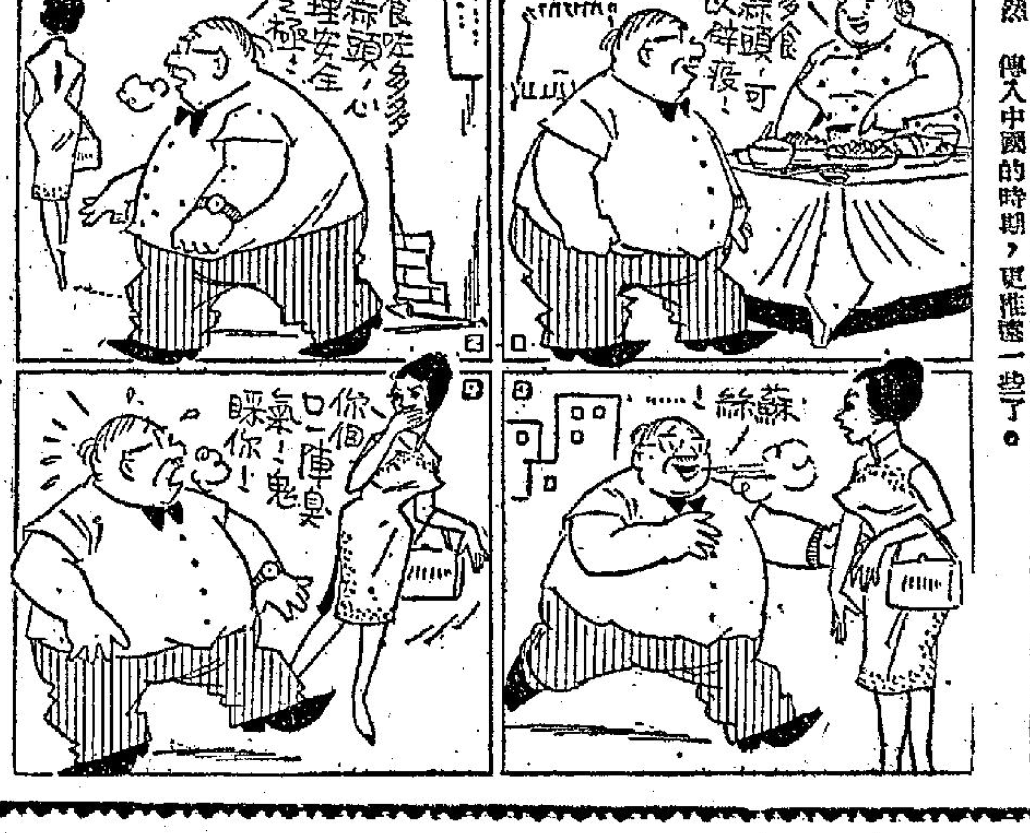
——元方夔食西瓜詩——

據群芳譜云：「西瓜一名寒瓜，蔓生，花如甜瓜，葉大多椏缺，面深背淡，實有圍或橢，其稜或有或無，其色或青或綠或白，其形或長或圓，或大或小。其瓤或白或黃或紅，紅者味尤勝。其子或黃或紅或黑或白，白者味更劣。其味或甘或淡或酸，酸者爲下。傳種來西域，故名西瓜，今處處有之。稀稿瓜出蘇州城南二十里，蔣市瓜、陸墓市瓜出太倉州。一種陽溪瓜，秋生冬熟，形略長扁而大，瓤色如胭脂，味最佳，可留至次年，云是異人所遺之種。味甘淡寒無毒，除煩止渴，消暑熱，療喉痺口瘡，解酒毒。子取仁，可和茶，皮可蜜煎、醬藏。食瓜後食其子，即不噫瓜氣。以瓜劃破，曝日中少頃，食之頗凉，收藏得法，可至來年春夏。近糯米酒氣則易爛，猫踏之其瓤便沙。」

西瓜既來自西域，然則何時才入中國呢？清人趙翼陔餘叢考云：「或謂西瓜自元世祖時始入中國，然元初方回已有食西瓜詩，所謂：『縷縷花衫粘唾碧，痕痕丹血掐膚紅』者也。趙係浙之淳安人，是時浙中已有之，則非元初入中國可知矣。南宋末，方回亦有秋熟詩云：『西瓜足解渴，割裂青瑤膚。』又文信國吟嘯集有西瓜吟云：『拔出金佩刀，斫破蒼玉瓶。』陸放翁劍南詩稿云：『金時王予可有南雲詠西瓜云：一片冷裁潭底月，六灣斜捲隴頭雲。』則金時有之矣。按歐陽公五代史四夷附錄，胡嶠居契丹七年，自上京東去四千里，至真珠寨，始食菜，明日東行，始食西瓜。土人云：契丹破回紇得此種，以牛糞覆棚而種，大如中國冬瓜，而味甘。且西瓜由此而創見於塞外，尚未入中國。楊用修云：『余嘗疑本草瓜類中不載西瓜，後讀五代胡嶠陷虜記云：嶠於回紇得瓜種，結實大如斗，味甘，名曰西瓜。則西瓜由胡嶠入中國也。』今西瓜已遍天下，而台灣則并種於秋冬，至十月採取，貢入京，以備臘月廟祭之用。台灣在閩海東，則西瓜又可稱東瓜矣。」

又據本草云：「陶弘景註瓜蒂云：永嘉有寒瓜，甚大，可藏至春者，即西瓜也。則五代之先，瓜種已入浙東，但無西瓜之名，及遍於中國耳。」觀此，則又將西瓜傳入中國的時期，更推進一些了。

福伯　吃了蒜頭
雷雨田作



詩
菩薩蒙難
·葬然·

（大埔文武廟暫被封閉，因司祝曾接觸霍亂病者，已送漆咸營受檢。）

縱是靈菩薩，今匀路不通。
瘟神明降害，大廟竟遭封。
霍亂防傳染，安全要避凶。
信徒休接近，司祝入營中。

家庭菜式
·客食·

香信絲瓜炒白飯魚　購料：白飯魚每斤八角，買半斤四角，香信一角，絲瓜每斤四角，買半斤二角，共數八角。製法：白飯魚用水沖洗淨，以幼鹽醃片刻，香信去蒂，浸軟後切絲，絲瓜刨去皮稜，去瓤或瓜青切絲，生薑二三片亦切絲，又以飯碗盛清水半碗，加入味粉、生抽、豆粉、白糖調溶化待用。將鑊洗淨燒熱，注入多量生油，油滾，將白飯魚用笊籬盛着，放入油鑊炸片刻撈出去油，即以香信及薑絲入鑊爆香，絲瓜隨之兜炒，投入食鹽清水少許，絲瓜將熟時，即以炸過之白飯魚入鑊，洒下白酒廠油各數滴，注入碗中豆粉水，一併兜勻，即可上碟。

雪裡蕻豆腐滾滑牛湯　購料：牛肉（豚肉）每斤三元六角，買四兩九角，板豆腐兩塊一角，雪裡蕻二角，共費一元二角。製法：豆腐洗淨切厚片，雪裡蕻切寸度，牛豚肉剔去肉筋切件，以生抽、豆粉、白糖、食鹽各少許拌勻，然後以生油再拌待用。將瓦鍋洗淨燒熱，注入適量清水燒沸，將雪裡蕻及豆腐片入鍋，滾十餘分鐘，始將牛肉放入滾片刻，牛肉剛熟時，一併撈出上碟，湯較味便是。

特別介紹：紅燒䱽魚　購料：細鱗立魚，不祇可以清蒸，紅燒更佳，西餐館常用之，以其鮮美，讀者可試製之。細鱗立魚大條開刀零售每斤二元四角，買魚尾第二（即魚腹之下，魚尾之上），一斤四兩三元，半肥瘦豬肉一元，冬菇五角，生葱一角，瑞士雞精一片三角，共費四元九角。製法：將魚去鱗洗淨，切爲兩大件，每件用刀橫割三四破紋（魚皮頗厚，紋要深些），抹乾後以鮮味老抽塗勻，再以乾生粉塗上，以生抽豆粉拌勻，多菇去蒂，浸軟後切絲，生葱要白切寸度，豬肉去皮切絲，以滾水一碗半溶化雞精備用。將鑊洗淨燒紅，注入多量生油，將魚肉炸至金黃色盛出，鑊中祇留油二匙，餘油瀝去，即以生薑二片入鑊，次將冬菇絲、豬肉絲傾下，兜炒數次，灑以魚肉入鑊，洒下白酒廠油各數滴，雞精湯注入，蚊片刻，葱度隨下，一併兜勻較味，用豆粉水埋獻兜轉上碟。

唱片復仇記
·槐達·

原來，莎玲發現老楊兄弟，在「田園交響樂」放到雷雨那一節時，老楊突然拿出了一把手槍。

莎玲到了這一刻中，她的精神極度緊張。她想：這到底是爲了甚麼呢？爲甚麼他們要拿出手槍來呢？

緊接着，唱片中大雷大雨的聲響越來越大，老楊也就在這一刻中，將槍舉起，祇見槍中射出一顆子彈，但是，却聽不見一點聲響。

之後，唱片停止了，老楊對他的弟弟小楊說：「你聽見了，如果利用這個方法，來將莎玲結束，那麼，我們便可以遠走高飛，一點也不會留下一點痕跡。」

小楊說：「對於這一點，我還有一個意見。」

「甚麼意見？」老楊問他的弟弟。

「如果我們就這樣走了的話，豈不是要少收一筆保險的賠款？」小楊回答。「我的意思是，我們儘可以再用別的方法，待將莎玲結束取得了另一筆賠款始再離去。」

「這可不行，」老楊說。「如果是這樣的話，我和你便會蒙上了殺人的罪名。」

後來，他們再三商量，經過數度辯論，小楊總算接納了他的哥哥的意見。

然而，他們當時却疏忽了一點，那便是他們的談話，是完全被莎玲聽了去。

莎玲坐在那裡，仔細想着，原來她的姊姊是被這一對歹徒謀害的，換一句話說，他們下一步行動，便是要加害於她了。

她能夠讓他們加害自己嗎？她能夠不爲她的姊姊復仇嗎？當然，這是絕對不可能的事情。

想到這裡，她留心觀察老楊到底是將那把手槍放到甚麼地方去。

後來，終於被她發現了，由於有了這一個發現，她也便定下心計，決定先偷手槍，下一步再想辦法將他們殺死，以便爲姊姊復仇，爲自己除害。

現在，她將槍藏在身上，叫了幾碟點心，要楊氏兄弟一起與她進茶點，在吃茶的時候，她更把「田園交響樂」拿了出來，放到電唱機上去。

老楊不知就裡，覺得莎玲死到臨頭，還不知道這是用來殺她的武器。

然而，莎玲却胸有成竹，她留心聽着，當音樂播到雷雨交作時，她對小楊說：「喂，你睇，那是甚麼？」

小楊一轉頭，她立刻拔槍射擊。

及至老楊發覺，要起來奪槍時，她却又扣動槍機，再開槍將他射死。

之後，她收拾了一切以及他們的全部金錢拿了逃之夭夭。（下）

鐵劍朱痕

九、血淚布衣

雲老漁人不等對方話完，便即接口笑道：

「上墳祭鬼，入廟參神，這是不移之理！消遙院主，你這『靈蛇道院』以內，供奉何神？引我們參拜參拜！」

玉指靈蛇消遙子臉上浮起一絲陰笑說道：

「我這『靈蛇道院』以內，無須參神，但凡踏江湖朋友，入門以後，均必須與貧道所養的幾條靈蛇一鬥！」

雲裡漁人聞言眉頭暗蹙，知道這是一件絕大難題，因爲玉指靈蛇消遙子愛蛇如命，自己倘若傷蛇，必然無法善了，不傷蛇時，又難免爲蛇所傷，或不得脫身！

甄秋水看出雲老漁人心意，暗忖以玉指靈蛇消遙子「城外三凶」凶名，加上又在他「靈蛇道院」以內，萬一破臉，定然自己這面要吃大虧，還是設法拖延，等恩師自東海趕來，再行相機應付爲妥！

主意既定，遂向玉指靈蛇消遙子含笑道：

「消遙院主老前輩，那位傳天麟，與『血淚布衣丹心劍客』淵源甚深，故而晚輩此行，係奉『丹心劍客』前輩之命，與家師並往東海探訪傳天麟下落，再過一月，亦將到此！院主可否看在『丹心劍客』金面？免去鬥蛇一事，以便雙方不傷和氣！」

玉指靈蛇消遙子，靜靜聽完，臉上現出一種詭異神色問道：

「丹心劍客茹天恨，蹤跡早絕江湖，怎會突然遣你前來？……」

甄秋水不等玉指靈蛇消遙子話完，便自身邊取出那具錦囊，雙手遞過！

玉指靈蛇消遙子接過錦囊，取出那件血淚斑斑，滿是刀痕槍洞的葛布長衣，不由也頓然起敬，又復好好摺疊，放回錦囊以內！

但這種恭敬神色，在玉指靈蛇消遙子，祗是一閃而過，立時便把錦囊還與甄秋水，淡淡一笑說道：

「貧道雖然景仰欽佩『丹心劍客』茹天恨的精忠苦節，但也渴望會會他號稱武林獨步的絕藝神功！所以你既是奉『丹心劍客』之命來此，貧道決不難爲，不過仍要煩你們，請你與雲大俠，參觀參觀我這『靈蛇道院』之中的『靈蛇秘室』！」

玉指靈蛇消遙子話完，便即起身，雲老漁人與甄秋水，既不甘示弱，也無法推托，只得跟他緩步走往院後！

穿過兩重院落，玉指靈蛇消遙子，在一座不設窗櫺的大殿以外駐足，向雲老漁人及甄秋水滿含得意地陰笑一聲說道：

「雲大俠與賢老弟，你們且看看貧道所養的蛇類，可算豐富？」

說完伸手推開一扇沉重鐵門，當先走入門內！

這扇鐵門一開，立即奇腥撲鼻！雲老漁人及甄秋水強自忍耐，繼屏息入室一看，不由有些毛髮皆豎，肌膚起栗！

原來這座大殿之中，空無一物，但樑間柱上，以及滿地，鱗鱗游走的，全是或粗或細、五顏六色，極不常見的異種毒蛇，對對凶睛，宛如無數螢火，不停閃爍！(四)

寃獄亡魂

穆穆著

七〇：一刀撇開

林萍這一手，簡直是一刀撇開了錢伯冲，就事實來說，她撇開錢伯冲是對的，因爲他那張醜怪得像鬼一般的容貌，誰人瞧見都覺得奇異，奇異則必追查來歷，追查來歷必翻出那些底子，翻出那路底子必然有事；林萍要遠走高飛，在另一個地方去度她的安適生活，有錢伯冲便不能安適。若就義氣來說，她這一手更絕無半點可言了。

此時，錢伯冲被氣得七竅生煙；但他爲人鎮定，披氣而盛怒之下，仍不發作，冷冷的瞧林萍次一行動是怎麼樣。

金紹中則不同，他雖被挾持，仍是大駡道：「林萍，你這般心狠手辣，要不得。錢伯冲給你移贓嫁禍而在荒山做寃獄亡魂，經有十年之久；今天你可以有遠走高飛機會，卻讓他孤零零一個人在大船裡漂浮，莫說義氣，即人道上也說不過。」林萍厲聲道：「人道嗎？嘿，如果談人道，我們便不吃這口邪路飯了！」金紹中再罵道：「林萍，你再對錢伯冲如此，我要跟你拚！」林萍冷笑，說道：「跟我拚？還什麼跟我來拚命？臭小子不要再說話，否則我先殺了你，棄屍大海餵魚，瞧你又怎麼樣！」林萍以殺示威，金紹冲在人質刀俎的劣勢，那還敢再說話。錢伯冲雖然很怒到極點，亦不犯氣去罵林萍，因爲他清楚，邪路人可以很顧存道義，亦可以絕無道義，林萍既然一刀把他撇開，出言相罵亦不會改變林萍的意念，他只恨自己剛才失策，不去要一個老漁翁，使林萍能把自己擺脫，從容在這島上佈置而已。

錢伯冲既決意不去和林萍對壘，便把船撑開，離岸已丈左右把舵擺定。不追他去，亦不泊岸，船兒是歸歸的定在水面上。林萍罵道：「錢伯冲，我撇開了你，怎麼不放槍報復？」錢伯冲仍是不答。他這一下金紹中確是莫測高深，仍道：「錢老兒，林萍全無道義可言，你在這海面上是不安全的，還是趁眼下沒有風，早點回荒山去吧！不然，太陽高升之後，遇上較強勁的風，小船便不難覆沒在海裡。」錢伯冲答道：「謝謝你的關懷，但我卻有我的想法，你不必担心，林萍今天混逃過我的掌握，才是怪事。」林萍聽了，格格大笑，罵道：「錢伯冲，你已走上必死之途，還自吼硬了嗎？」錢伯冲仍是不理不睬。

這樣的沉靜了大半小時，太陽高升了。海面開始有風，不再如早晨的寧靜，風一起，平靜如鏡的海水便起了魚鱗細浪。這樣的細浪，以大海來說，是全無兇險可言；只是錢伯冲的船兒太小，壓根兒就不能出海的，只因早晨無風，大海靜得像一位幽嫻少女，所以小船便能行駛；現在風起，浪雖細，小船卻不易支持，左舵右擺了。林萍瞧見小船在顛簸，冷笑道：「錢伯冲，瞧吧，不到一小時，你便要死在海裡！」原來東邊天際，是一團黑雲在升起，再再而來，預計大半小時左右，海面縱不有雨，也會刮起大風的了。(七〇)

落日之歌

幻影著

十一

我和洛芸都一同垂下了頭，松青又說：「今天，洛芸告訴我，她悶得發慌，要我伴她散散心，我們許久也沒有見面了！同時她已經停學。」

說她……」

松青望洛芸一眼，不敢說下去。洛芸站起來，輕聲在他的耳畔說：「我們走吧，時間不早了！」

松青奇怪地看看我，也看看她，更看看綺文：「老同學，不多玩一會兒嗎？況且這是個難得的機會。」

洛芸如我的想像般搖搖頭。松青聳聳地向我們聳聳肩，擠一個笑臉。但我所注意的，卻是洛芸那幽幽怨怨的眼光，她瞧着我好一會，才隨着余松青走去。

他們一走開，綺文就呵呵大笑起來，她拿起桌上的酒一飲而盡，指指唇說：「我知道洛芸跟你的感情很好，同時也知道了你們的往事。松青一切都對我說了！而且還叫我做他的參謀。但是，你們兩人都會撲個空的。許倩你，傻孩子，洛芸早有了對象，也許就快結婚了，今夜，無論她或者是你，都應該死了這條心呢！」

我沒有說話，我明白綺文的險謀，她故佈疑陣，要我和洛芸都彼此誤會，但她那裡知道我已了解一切呢？

但是，始終我都以爲洛芸跟松青是合適的一對，雖然洛芸臨走時那幽怨的眼光，可能藏在我心的深處一輩子，但我卻沒有半點后悔，爲了成全他人自己吃一點苦，感情上負上一筆債，那不是很值得的嗎？

而且，一個遠松到日的一個大好機會嗎？松青愛她，就讓他好好地照顧她吧！我也知道了，洛芸已經擺脫了婚姻的枷鎖，那還不是松青要達有一個可睇而又可愛的女孩子等着我底愛的滋長。

我還有韻琪，還有……

自然，那一夜，我喝了不少酒，又一次，我醉得不省人事！我又一次擺脫了人世間一切的糾紛，一切的善與惡。

香晚

離合劍緣

王香琴著

十二 更當後會知何地

三人都怔住了，爲了山裡下了幾天雨，潭水很深，那會有人呢？」棠微上人道：「嘯聲是從潭裡發出來的，沒人，怎會有嘯聲？」三人向潭下望去，潭水一片蕩漾，那裡有人影，忽見煉丹台上，有人跑來，四人以爲是入雲龍，忙看時，跑來的是雲騰，雲騰問道：「你們也聽到嘯聲嗎？那聲音像在煉丹台上發出來，可是我在台上找尋了一會，也找不到。」說還未完，又有人跑來，是在南寨看守的大圓，大圓道：「奇了，嘯聲在南寨裡發出來的。可是南寨卻沒有人。」

定一有了宿悟，嘆了口氣道：「我們錯誤了，那是用兩儀氣功使出的嘯聲，嘯聲具備了陰陽的作用，在什麼地方傳來，也像在身邊發出，他并不是在五龍潭，也不是在煉丹台，更不是在南寨。」所謂兩儀氣，是一個特殊的氣功，氣功本有陰陽剛柔的分別，祇有兩儀氣功，是具備了陰陽的作用，在同一瞬間發出，各個聽來，都有差別，爲了這樣，三人才犯了錯覺，以爲都在自己的身邊發出，其實嘯聲在那裡發出不易知道。

各人聽了定一的話，都有省悟，決定入雲龍必在山裡，大圓再回南寨，騰雲也回煉丹台，定一海蟹子和月谿回少林寺，再上鐘樓，吃了一驚，放在鐘樓的鮮果，不知怎的，給人吃了一半，果皮核屑，拋滿了一地，分明也曾有人到過鐘樓，在鐘樓上吃東西，他當然是入雲龍了，忙向四下裡搜索，還是一點蹤跡也沒有，再跑上至仁禪師的墓上，碑後的文字沒有了，地上留下了很多的石屑，也有兩個掌痕，可見把碑上的字跡毀滅的，也是入雲龍，四人呆在一邊，不明白入雲龍是甚麼意思？入雲龍明知江湖裡的人，爲了青猿劍的關係，鬧得天翻地覆，十娘和桃花三娘爲了他，也弄得日夕不安，他沒辦過不良好的事情，應該挺身而出，和各人見面，就是辦過不良好的事情，也該和各人見面。

四人正在墓道上站着，忽見有人在寺後跑出，四人一怔，看時，卻是龍娃，龍娃飛也似的跑上來，像沒見四人一樣，一雙銳利的眼睛，向四下裡一望，又要退去，定一一縱身落在她的面前，問道：「龍姑娘，你去那裡？」龍娃不像在二仙洞時瘋狂了，很冷靜的說道：「道士又要干預我的事情嗎？」定一道：「那有這樣的事，入雲龍也曾在這裡出現，相信龍姑娘必定要找他的。」龍娃還是一派冷靜，說道：「是你眼見的嗎？」定一把過去的事情說出來，龍娃冷冷的一笑，也不說甚麼，定一又道：「龍姑娘要來這裡，是有原因的，能不能說給我知道呢？」龍娃把頭一搖道：「你的事不能說給我知道，我的事，也不能說給你知道，道士不要誤了我的事。」定一把路讓開，龍娃飛也似的去了，定一想起在二仙洞時，龍娃說要殺杜如龍，心裡又覺得奇怪。(一二九)

女飛俠 黑夜 滅奸記

㊁㊀夜鶯一意找到高淑儀的家，來訪淑儀見到夜鶯來訪，感到非常的高興與，把她接了進去，淑儀的父親在蘇州是上等人家，有閒階級，每天都在茶樓消磨了大部份的時間。她的母親由於扶着出來和夜鶯相見，于是夜鶯就在淑儀的家中住下，第二天，她又到各地去玩，下午到木瀆鎮的石家飯店去吃飯，玩了一整天，回到家中。

㊁㊂淑儀的父親已回來了，在朋談時，說出每天都在茶樓中聽說書、看古董、下棋及鬥蟋蟀和鬥鳥，夜鶯沒有這種生活的經驗，覺得很有趣，淑儀的父親說：「如果你要看，明天下午鳳凰街茶館有幾對鳥要鬥，你們可以跟我去見識。」

二喬

南宮搏著·王雲圖

傷後

「伯符——」她充滿了憂慮，緩緩地，然而堅調地說下去：「我聽到你剛才和張子布所談的那些話，伯符，我知道你的雄心，然而，你受傷了，來日方長啊！現在受了傷，我希望你好好養息，軍事方面，以後的時間多着呢！」

「唔——」他漫應着，不表示可否。

「而且，前些時周公瑾也曾說過，我們的力量——我們進取的準備，要再過兩年或三年才能完成，你現在這樣做，對我們，祇怕是無用的吧？」

「你不知道——」孫策勉強一笑：「我們不動手，人們會動手的！人們不會讓我們從容準備！」

「我們有長江天險，再說，曹操北有袁紹，他不見得敢於輕率地向江東用兵，所以，我希望你……」

「你是因爲我受了一次傷而膽怯了麼？」孫策自然地流露出傲岸的神氣：「戰爭是先發制人，後起爲人所制！」

「我從來大膽小心，伯符，我以爲在你的傷沒有全愈之前，不宜輕舉，你現在應該休息！」

「你不懂的！」孫策一向不願妻子來干預大計，但是，他強自忍抑着煩躁。

「我不懂，但是，我希望你強健啊！」她有些感傷，但仍然柔和地說。

「我知道——」他強笑着，撫她的手。

在興奮與激動之餘，孫策的創口又有些痛了。

他蹙緊了眉，輕輕地呻吟。

「伯符——」她低喚着站起來。

「我不妨事的，你放心！」孫策忍着痛苦，輕輕地把她的手拉過來放在口邊。

「你歇歇吧！」她緩緩地，一步又一步地走出書房。

在他們結婚後那些時日中，這是第一次在生活中蒙上陰影，大喬顯然是震驚了！她愛丈夫，她也知道丈夫愛她，然而，他們兩人的個性顯然是有着相當距離的，當此時會，她不安了！她希望和滿意於一個英勇的丈夫，但是，她對孫策無視於自己的身體，從事不可測的冒險，卻有了危懼，如果他有意外，她的一生已寄托給了這個人，卻有了危懼，他的傷雖然重，但全癒卻相當快，半個月以後，他已經能起床了。於是，他召集會議，並且要人扶着上馬試了一次。這使大喬的憂慮更深了！就在這天晚上，她走進書房，規勸丈夫，

新江湖奇俠傳

今日提要：六盤刀追懷元太祖 一錠銀錯遇老武師

上文因果 上文講到羅鐵峯夫妻隨爲北上，在山東濟寧，南天喜調鶯，康熙皇帝果然以爲曹州巨盜被殺，是他夫妻之功。到京後，羅鐵峯謁親王，親王勸他在京久住些時。夫妻出王府，羅獨自到北城散悶，見一賣藝老翁，陸七八人撐場，近前看個究竟。

第八十三回 康熙皇敕仁作守 芙蓉女報恩鋤奸

（二八三九）

新捉刀人著 鳳子圖

那老頭子一手舉了雪亮的長葉鼠刀，一手指了刀葉，對圍着的八九個觀衆道：「這刀在本京，未必辨得出第二把來，並非小人說大話，小人現在玩一套六盤九轉刀，請各位指教指教。」說完，抱刀作勢，行了一個禮，隨即表演起來。羅鐵峯父子於刀法敢稱太湖第一，大概江南各派都公認他父子最有心得。因此，不以爲這老者是個江湖賣藝之徒，而認爲這老者確實別有道理，所以很細心地看這老頭子怎樣使法。那老頭眼神永遠追着刀尖，使了一週十二個式子，然後停住了，再從頭分拆一個個式子做過，並且不厭其詳地解釋，其中有青龍吐信、獨龍行雲、常山蛇、跳澗虎以及猴子上樹、白鶴鑽雲等等名色，而無一式不與鳥禽走獸有關係。講完了十式之後，笑道：「這是十二招，異際刀法，是六盤九轉刀的基礎。這刀法，起源於蒙古太祖皇帝成吉思汗，太祖最後在六盤山不幸墜馬賓天，所以傳這刀法，有六盤二字，就是爲了紀念元太祖皇帝的。」說完，又繼續舞了一套，這回不同以前的了，只見他身子亂轉，刀光也在他身外或左或右，或上或下亂轉。他這個人，有如猿猴一樣輕捷，兩手兩腿，直向外彈去，那把刀成了一片白光，繞在他身子外邊，隨着他的頭頸身腰和兩腿，水潑不通。羅鐵峯看到緊張處，不覺脫口而出喝了一聲采。那另外看的八個人，也都捏着兩把汗，喘不過氣來，靜靜地看他玩完了這一趟，不約而同大家一陣鼓掌。完了之後，老頭子面不紅，氣不喘，神色依然，笑容可掬，向這八九位知客，打了一躬道：「見笑見笑。」說到見笑二字，他的眼光，已落在羅鐵峯身上。於是大家紛紛從袋中摸出錢來，那老頭兒并無長物，祇得一頂油黑的瓜皮帽，拿了帽子，來接這些穿眼銅錢。到得羅鐵峯跟前時，羅鐵峯身上祇得一錠小銀元寶，并無銅錢，便忙摸出那元寶來，恭恭敬敬放在他帽子裡，笑着打一躬道：「老英雄，不成敬意。」那老頭子低頭笑了一聲：「多謝，見笑得很。」羅鐵峯想請教他貴姓時，忽然身後擠進一個八九歲的穿紅襖子的小姑娘來，叫道：「爺爺，奶奶叫你吃飯哩，天到這時候，還不回家去，饅頭早就熟啦。」那老頭兒笑嘻嘻地，將帽子內的一錠銀子和一大把銅錢抓起來放入到那小孩子襖子前的一隻大口袋裡，左手倒提了刀，右手牽了小女孩子，笑道：「爺爺今天忘了時候了，也不再看大家，匆匆忙忙地走了。」那看的人走散，羅鐵峯獨自呆在那裡，好一會才提腳走開。肚中覺得很餓，看見一行格餅牟肉舖，正要走進去，忽然瞥到身上已無分文，自覺好笑，便叫了一輛路旁的轎車，回返南城。及至車子出了前門，到得西河沿店棧時，已經過午很久，叫店家開發了車錢，走進住的側院時，南天喜在窗內已經見到，笑問道：「你去了那兒，吃了飯沒有。」羅鐵峯走進房中，見南天喜在收拾她常佩帶的那把單刀，笑道：「當了看刀，我餓壞了。」一邊說，一邊叫店中女傭，快快傳飯來吃。將茶樓所遇之老翁的刀法，講了給南天喜聽。南天喜驚問道：「你當眞聽清楚了，他是說的六盤九轉刀法？」羅鐵峯道：「怎麼不是，他還說過刀的來源，乃是蒙古太祖皇帝傳的，六盤二字，是爲了紀念太祖皇帝賓天的六盤山的。」南天喜笑問道：「你送他那錠銀子，爲的不問問他貴姓、家住那裡。」羅鐵峯道：「正要問，他孫女兒到來，一打岔，他便走了，我可不好意思追了問，而且你看，當時的人，盡是滿街的閒人，只我一個穿了袍套，也不便追着問他。」南天喜道：「可惜一錠銀子白丟了。」羅鐵峯笑道：「你平常很大方，這老頭子有真功夫，我送他一小錠銀子，還覺得太少哩，你倒說可惜的話，豈不奇怪。」南天喜搖搖頭道：「不是這個意思，我是說這個老頭子不該放過他，應該多多送他銀子，給一錠銀子給他，失了這個人，倒不如不給他這錠銀子的好。如果有真本事，以你所說的，他才不在乎這一小錠銀子呢。」羅鐵峯笑道：「這個容易，明後天你我一道兒再去找他，你若怕不方便，反正你是大腳，不防扮作個青年書生，到了那裡……」南天喜道：「只怕不容易了，老實告訴你吧，北派武行中的前輩，都知道有六盤九轉刀，可是從明以後，就失了傳，蒙古北去以後，也只有蒙古正支王公之中，才有人會的，這老頭子的來歷可就大了。」這時羅鐵峯方才後悔，決定次日再去尋他。正是：

泰山當前 疑是輕塵

四十一：咖啡裡放迷藥

奧利斯對鮑爾的批評是：

「他非常狡猾，而且思想極其敏捷。」

葛麥東西使巴杜的力量陷入癱瘓？他缺少道德上有勇氣去殺死鮑爾……」

奧利斯曾經警告過巴杜，叫他不可聽信鮑爾的說話。

想這樣做。他根本沒有勇氣殺死任何一個人。他祇能在柔和的燈光下凝視一個活生生的人：費列斯·鮑爾，四十四歲，能夠呼吸，黑髮勁彩包裹着壯的身體，臉上充滿了生命的顏色，以及一對突炎的眼睛。

巴杜知道自己沒有勇氣消滅這樣一個人。此外，他還須顧慮鮑爾的自述。他必須給鮑爾一個自辯的機會。他不能傷害一個無辜的人——如果鮑爾是無辜的。

佛勞林要求我來到這裡，結果卻是一個陰謀。」鮑爾說。「鮑爾似乎已經察覺了巴杜的遲疑。「你了解，他應該要我的解釋：「我們知道佛勞林是一個共產黨員。但是我也以爲他相當誠懇和正派。

我聽了他的意思後，我極願意給他一些幫助。我們正在喝咖啡。當時，我一點也沒有想到——直到後來才知道那咖啡裡放有迷藥。之後，我開始感覺高度，但是已經消失反抗的能力。沒有辦法，祇好任由他們擺佈。」

「我能不聽他們的指揮？我是一個囚犯。如果我不依從他們，將會受到酷刑的。波蘭方面當然會有辦法反擊。要遮人耳目並不具有任何意義。我們的宣傳，實在並不具的廣播是不會相信的。我敢說」。

他們一些幫助。」

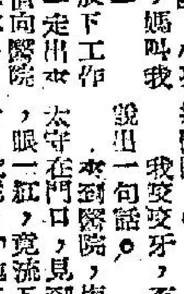
「什麼幫助？」

「向鬪辛夫人請求一份退休金。」

「關辛夫人的丈夫在阿威勃跟我同過事。」鮑爾說：「當……」

……是一個兩面工作的間諜。如果你就不肯相信。如果你不肯聽我的，你就知道我是怎樣說的。」

「是的，你的確這樣說的。」巴杜說：「但是，你害怕酷刑，你必然將過去那一批曾經在你屬下做過事的名單全部講給他們聽了。」㈤㊀



…跳上車，直向醫院，…「老二」走出來，太守在門口，見到我，一把拉住我，我說：「一句話也說不出來到醫院，梅太太和孩子們……」

……跳上車，直向醫院；我隨「老二」走出來……

我無力地坐下來，看着梅太太和孩子們帶淚的臉，我又想到曾經在梅先生囑留時許下的諾言。㊁㊈

京華 今天盛大獻映 軍事秘密緊張刺激 米高梅出品 高尼杜蜜娜 **飛彈殲滅戰** 中片文上 一架飛機竊秘 工程師被綁架 明日 龍虎變俠

工商日報 消息快確 出紙多張 銷流普遍 刊登廣告 一紙風行
資格夠老 言論公道 只賣一毫 雄視港島 收效尤高 有目共睹

新華·豪華 今天盛大獻映 二時半·五時半·七時半·九時半 Morgan The Pirate **海盜公主** 美高梅俠盜爭霸巨片 史提夫李維士主演作·七彩鉅製·中文字幕上片 海陸戰鬥緊張刺激·攻城掠地人物戰術 明天早場新華 ……色彩上映

娛樂·百老滙 第十四天 哥倫比亞轟動巨片 **六壯士** 新藝綜合七彩 中片文上 百老滙明早場：兵雄傘降

樂聲·大華 昨日滿今請早 **荒唐世界** 中片文上 本片保證男女老幼一看之下皆大歡喜 明早 樂聲 大華 八大盜 騎兵肉搏戰

麗聲·皇后·皇都 第四十天 **蘇絲黃的世界** "THE WORLD OF SUZIE WONG" 七彩特藝

利舞台·樂宮 今天四場映 7.30 9.40 2.30 5.20 **三鳳嬉春** 特藝七彩 中片文上 利舞台明天十二點半早場附映春色

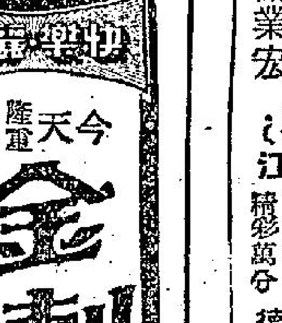
洋傘布料 COTTON UMBRELLA CLOTH 日本唯一的洋傘布料專門（製造兼批發處）
"UMBRELLA DRAGON" 歡迎函詢 保証懇切快速
"CAT VIOLIN 6153" #800 #888 #750
泰和產業株式会社 TAIWA CO. LTD., CABLE ADDRESS "TAIWASAN TOKYO"

都城·仙樂 明天隆重獻映 **遊戲人間** YOU WERE MEANT FOR ME 丁皓 白露明 雷震 喬宏 賀賓 林靜 聯合主演

東方·百樂門·新世界·麗斯
今天滿六全映 **七俠蕩寇誌** "THE MAGNIFICENT SEVEN" 七彩 今天仍映 **慾海陷阱** 今天五場獻映 **警匪爭霸** 今天四場獻映 **香閨情殺案** 下期獻映 慾火痴魂 明早 吸血殭屍復活

工商晚報 分類小廣告 每段收費一元九角·每大字十個小字十四個 收費廉·收效大 先收費·無折扣

今天隆重獻映 **金喇叭** 張冲 范麗 李香君 天才童星賓立 主演 陶秦導編



紅巾女俠 今天起映 羅艷卿 曹達華 主演

秘密情人 今天盛大聯映 羅劍郎 周坤玲 歐陽儉 李香琴 金碧雲 郝君 主演

萬茂公寓 招租 **領福慰金** 啟事 **杜蟲靈藥** 藥物 **診所分租** 招租 **風濕酒** 李小垣 代售

輸英配額辦法 引起各方紛爭
紡織廠向政府施壓力

【本報訊】一批紡織廠家現時正向政府施用壓力，小心檢討以織機爲其後分配輸英限額所引起之各種問題。

該批紡織廠據稱是輸英布疋最大生產集團，其產量約佔輸英總額百份之六十。他們抗議棉業諮詢委員會的建議以織機爲其後分配由一九六二年一月至十二月之輸英棉織品配額，

該集團之發言人稱：英國市場是經多年經營始打出來的，英國買家年來對於某種牌子之貨物已有認識及信心，如果分配配額不以過去之經驗爲基礎，則英國買家之供應貨源將受影響及擾亂，從而向其他市場採買。

發言人又稱：如棉業諮詢委員會建議被採納，則約有九十間前此並無對英貿易經驗之廠家參加與該方面的生意，這事可能產生最困擾的影響，令致英國買家損失信心，從而危及早已專門經營對英輸出的廠家之利益。

該發言人說：關於實施港英協定，現時以「過去經驗」爲原則的方法是明智的，並無加以改變的理由。（乙）

霍亂確來自大陸 中共這番賴不了
消息從左翼記者透露出來

【本報訊】英文虎報今晨引述其澳門記者之報道：霍亂症首先是在廣東發生，而此一消息，則是由於一個澳門左派記者前往衛生廳查詢而透露出來。

虎報的記者說：該左派記者前往衛生廳查詢澳門是否有發現霍亂症，衛生廳反問他爲何作此查詢。該左報之記者說：因爲廣東已經發生霍亂，而且已流行多時。

澳門衛生廳於得到這個消息之後，立刻設法與中共接觸，並證實該左報記者之所云實屬正確。澳門當局乃立刻施行預防霍亂措施。

虎報又引述一名消息靈通人士說：霍亂約於兩三個月前在廣東某些部份發生的。據稱：一位在本港研究霍亂症之人士强調本港之霍亂是始源於廣東。

前日路透社廣州消息謂：中共廣東當局否認今年廣東未發現一宗霍亂症，但由於港澳有此疫症之故，他們已加强防疫措施。

在另一則澳門電訊中，虎報之記者引述澳門衛生廳長馬丁醫生的說話謂：他（馬氏）遠在八月五日便獲得大陸有霍亂的報告，隨即下令檢查防霍亂疫苗存量，並於八月七日下令攜帶及積存疫苗。

馬丁醫生並說：第一個霍亂疑症患者於九日進入醫院，但直到十四日才證實是霍亂症。

該醫務首長直指霍亂源於廣東，尚以此次爲第一遭，但他亦未透露究從何處獲得消息。（乙）

因被調查移民事 加華僑一怒 斬香港警察
華僑捐欵代聘律師

【本報訊】美聯社加拿大溫尼伯廿九日電稱：據自由快報消息：當地一華人正組織一特別機構，以爲一名被控以切肉刀襲擊一名香港警員之一人辯護。該華人名黃滿惠（譯音），四十五歲。星期二日被解控于警察法庭。罪名傷意圖謀殺。法庭宣佈押候一週。

被襲擊之香港警員係黃勝端（譯音），廿七歲，係由香港警方暫時借與加拿大警察者。渠頭手均被人斬傷。

自由快報謂：此案係于一宗移民偵訊時發生。據謂：預料加拿大各地之華人捐款，將紛紛滙到，作爲被告之辯護用費。

溫尼伯之憤激華人感到彼等與其他七萬加拿大華人，係「因其同胞而被控」，正準備向渥太華請願，要求「自由與公正」。

未打針的快打針

【本報訊】醫務衛生總監麥檳時昨晚廣播，指出霍亂症已受控制，惟就目前情形而言，居民飲食，仍要特別小心。同時，估計尚有一百萬人未有作防疫注射。

總監呼籲，未有注射者，應立即前往政府各站接受注射。

總監又指出：打針可引起精神失常之說，是一種可惡的謠言，幫助傳播這種謠言，是對社會一種損害行爲。

有謂孕婦與高血壓的人不宜打針，也是完全無稽的。

胃病失眠 服藥沉睡

【本報訊】一個患有胃病及失眠的男子，昨午吃了一些安眠藥入睡，迄今晨三時許，已足十二小時，家人見他仍沉睡，恐有意外，把他送去醫院救治。

這個男子名陳樹明，五十一歲，住寶靈頓道×號三樓。（乙）

特麗翎恤事件 十五間洋貨店 被控冒牌商標

【本報訊】一個多月前假冒「特麗翎」事件，曾把香港百貨業商場鬧得滿城風雨。不少百貨公司、攤販被撿去貨品。直至昨日，「特麗翎」牌子的專利人已向有關當局採取法律解決。港九有十五間百貨公司負責人，昨收到告票，被控告「冒牌商標」，並將於下月五日在九龍地方法院提審。

已收到告票的老板，有的準備請律師辯護。試宗「特麗翎風波」將來結果如何，有待法院審訊。

澳防疫收效 三日無新症

【本報澳門訊】澳門衛生廳長昨日發表稱：在近三天來，幾無疫症病人發現，惟原來留院病人中，繼續有一人死亡。

由本月一日起至現在爲止，染時疫入院人數計共六十七宗，其中染真性霍亂症者七宗，二人死亡；另可疑爲霍亂者十二宗，染其他傳染病者四十七宗，除少數死亡外，餘多已痊愈離院。

又：現在留在青洲防疫營者，尚有卅七人，大部份均由大陸而來。

霍亂情報

【本報訊】新聞處訊：至今晨十時止，預防霍亂運動之各項統計數字如下（括號爲昨晨數字）。

㈠證實之霍亂症 九十一宗（八十四宗）

死亡者 十一宗（十一人）

危險記 一宗（〇）

㈡在觀察中之疑症 三宗（七宗）

㈢已康復出院之患者 二十五人（二十人）

㈣已康復出院之「帶菌者」 十八人（十八人）

㈤在凍葳遭營受檢疫者 一九六（二〇四人）

㈥已離營者先後共 四二（三七一人）

㈦昨日注射者一萬人。

反對遠東貨運增費 工總等聯合起來 下星期召開會議

【本報訊】香港工業總會等已向香港總商會、中華廠商會及印度商會建議，組織聯合委員會，以與遠東貨運公會交涉運脚問題。據了解，各會之代表將於下週舉行首次會議。

遠東貨運公會屬下之船隻，已定九月一日起增加運脚一成。工商界人士對此均表反感，並要求取銷此議。

香港紗廠同業會亦向貨運公會提出抗議，據指出，該會會員紗廠特別關注增加運費，因該等產品均係輸往歐洲，尤其是西德之數量亦不少。遠東貨運公會之議，不香港人並不發現任何船公司加價，足以使輸運加鉅如此之巨者。同時，香港之紡織品今後可能因運費提高等困難，故目前能接受者。（日）

三院第一中學 下月八日開課
請關祖堯主持儀式

【本報訊】東華三院第一中學九龍牛津道新校舍工程，分爲兩期進行，第一期興建課室廿五間，第二期興建大禮堂，本年夏季第一期工程業已動工，預定本年年底完成。

在新校未完成之前，先借用大埔東華三院第三小學特別課室上課，開辦中英文中學一年級五班，先行開課。

據悉：第一中學定九月八日下午五時舉行開學典禮，請行政立法兩局議員關祖堯主持開學儀式，預料屆時當有一番熱鬧。

三院主席余禮國、首總理鍾錦泉、會正、何世耘、總理梁福田、陳元鉅、甘光錫、吳紹璘、張宏丁、邱德根、陳章堅、崔寶生、林潤振、廖烈文、徐鉅亭、曾樹屏、鄧福康、王澤宏、陳大潛、黃炳禮等，爲籌募建院基金，定九月八日晚八時十五分，再次在香港電台舉辦紅伶、明星義唱大會，同時由麗的呼聲轉播，敬請港九紅伶明星響應支持，預料在港九各界人士鼎力支持之下，善款收入，將可達到預期成績云。（百）

汪麗玲小姐被訪問廣播時情形。

汪麗玲訪問記 美國之音播出

【本報訊】「美國之音」中文節目部，將於今（卅）日（星期三）晚，以國語與粵語分別播出中國世姐汪麗玲小姐訪問記。

汪麗玲小姐係代表中華民國參加今年七月十五日在美國佛羅列達州邁亞密海灘之世界小姐選美大會者。

「美國之音」汪麗玲小姐訪問記，除汪小姐在邁亞密大會堂中發表之國語演辭錄音，以及由湖南出生，畢懂國語之電視明星梅陀斯之後合訪問記外，「美國之音」並特派國語部職員何麗達，粵語部職員康文洲前往訪問，汪小姐在接受記者訪問中，暢談其經驗。

本港收音機聽戶，可於今日本港夏令時間下午八時卅分起，分別按短波一一八九五、九五三五千週，及中波一一四〇千週收聽國語訪問記節目。該節目並於當晚九時半及十時半重播，以短波一一八九五、九五三五千週播放。粵語節目則在當晚九時起播送。

怎樣才稱爲遊客
本港六月份遊客比去年同期增加了百分六十五

【本報訊】據旅遊協會發表，六月份來港遊客總數爲一萬八千三百六十八人，比去年同期增加了百分之六十五。遊客中英國佔五六一五人，美國佔六五六七人，其他六一七八人。

關于「遊客」的定義，聯合國屬下「國際官方旅行機構聯合組織」（簡稱國際旅協），將「遊客」一詞，暫時性定義如下：任何在本居留國外的國家作廿四小時以上旅行的人，據稱，則下列旅行者都可算「遊客」：㈠爲遊覽、家庭任務，或身體康健而旅行的。㈡爲出席會議或以代表身份（科學、政府、外交、宗教、體育等各界）而旅行的人。㈢爲商業而旅行的人。㈣乘遊客船過境之人（即使逗留時間在廿四小時以內者）。

國際旅協另外對「遊覽者」及「過境旅客」作出如下的定義：「遊覽者」：任何在本居留國以外的國家作逗留不滿廿四小時的遊覽性旅行，但在訪問國不從事任何賺錢工作的人。「過境旅客」：任何過境停留（即使在經過之國家國境內超過廿四小時）或過境停留而不滿廿四小時者（停留時間短暫而不以遊覽爲目的）。旅遊會之統計數字，即依據上列準則而編成。

特寫
股市吹遍了淡風
股票的突吹淡風，有其前因後果，看來這是本港當前的嚴重經濟課題。

……里 文……

股票成爲熱門的投資，已是近兩年來的事，尤其是九巴與怡和股票上市後，社會人士一股瘋狂的股票熱，發展到無可遏止的地步。但近一月來，特別是近半月，股票交投：一片冷淡，創爲近年來低紀錄。本年爲首的七個月，股票交投超過十億元，而去年的總和不過是八億七千五百萬元。但是從七月開始，情形走下坡，而八月份第一週交投總值祇不過一千七百七十三萬，是本年最少的一週，就近數日來，情況更冷淡，一天成交不過一百七十萬元。

這樣的淡風究竟是怎樣形成的呢？主要的因素有如下各點：

一、自從曾經有某銀行發生擠兌事件後，大家已爲高警惕，不輕易過度貸出款項，因此，造成了市面銀根告緊，再加上最近英倫方面，銀行提高利息，本港銀行，也隨英倫看齊，加息一厘。因爲銀行收縮信用，市面銀根告緊，私人方面的放款，利息比通常情況下多增三厘左右。這一來，炒買股票者現金週轉上有困難，不獨利息提高，同時按價也一再減低，例如過去各華資銀行對股票按押，可達到六成（即照市面價的六成），十萬元時值的股票，可貸六萬元，但是，現在不行了，能按五成的已經很高，四成的較普遍，也有些銀行不再吸入，這樣一來，使股市的活躍打了個折扣。

二、一個原因，股市有此原因之後，恰巧柏林事件發生，香港市場，人心有時比美國股市還敏感，當然，這是人們的。人們總是希望混水裡得些好處。回想柏林事件最初的數天，美股市也波動得很大，一下子造成一個低潮，但是數天後，市情好轉了。但是本港股市，自柏林事件後一直幾乎處于「一蹶不振」的田地，有的熱門的股票，近一週來每股下降了近八元。比如說置地就是，而九巴，一度站在八〇元至八一元之間，本星期一跌至七六元，怡和也跌至卅四元，其他的也下跌且成交不多。

目前，柏林的情況看來暫時不會有更嚴重的趨勢，照往時情形，股市可以回升的，但這回都欲起無力。

三、有一部份人士早就指出：本港股票近一年來漲得太過份了，從合理的角度去批評，某些股票是過度地被炒高，甚至當前的買賣股票有幾向不正常的姿態。買賣股票該是正常的投資方面，他有合理的利潤，但是，現時有點像昔日貿易場的炒金。這是不對的。

熱心的人士甚至爲此大聲疾呼，因爲如果股票被認爲投機，勢會造成有一天面臨崩潰的境地，那時，社會上的波動是會太大了，經濟會來了個風暴。怎樣預防這一可能的事件發生呢？該是專家們當前的主要課題。

光復十六週年 紀念碑前獻花
香港團隊今晚酒會

【本報訊】今日爲香港光復十六週年紀念日。十六年前今日，處於日軍佔領下之六十萬居民，終於結束其恐怖與悲慘生活，而重履自由與愉快。今晨，和平紀念碑前有簡單之儀式，以紀念殉難軍民。職停協會代表在碑前獻花圈及默哀致意。

同時，香港團隊軍旗，於今晨十時至十二時三十分，在紀念碑石級展出，供市民參觀。此爲該團隊軍旗自該團隊成立以來第二次之公開展出。

香港團隊軍旗，係於一九五一年一月十四日，由前任香港總督葛量洪爵士頒授與香港義勇軍者，後由香港團隊接掌保存。

此軍旗上綴有「香港」兩字以誌戰績。獲此種榮譽者，除該團隊外，只有另一英軍團隊，此另一英軍團隊爲香港團隊結盟團隊米杜息團隊。

今晨八時，聖約翰大教堂舉行特別祈禱會。下午七時半，香港團隊舉行光復紀念酒會，港督白嘉時夫婦亦參加。（日）

晚唱

未始無因

△教育司爲著學生學業與健康，決消滅無牌學校。所以有牌學校招生廣告中，竟言本校有「冷氣設備」。

何怪之有

△有人奇怪爲甚麼祝孔國慶，以賣花布的永安街最熱烈。

萬國衣冠，衣食足而後知榮辱。提倡孔道，先要鼓勵多做買賣也。

難養也

△華民署及街坊會上季處理八百多宗家庭糾紛。提出申訴者，女方佔百分之九十三。

唯女子與小人爲難養也。

頑固份子

△麥敬時署長指出：還有一百萬人未注射防疫針。

香港有二百萬人是敏感份子，餘下的一百萬人却是頑固派。（東）

今天密雲 頗大驟雨

【本報訊】天文台稱：由東京灣之低壓區，起一度活躍低壓槽向東伸展至呂宋海峽，預測今日吹和緩東風，密雲，有頗大驟雨，下午部份時間天色頗好。

今晨七時天文台氣溫紀錄爲華氏表七十八度，濕度爲百分八十六。

昨日氣溫最高爲八五・六度，全日得雨三・五度，最低爲七〇・一六吋。（乙）

扯旗山下

授舞一女郎 睇落唔多似 特徵啓人疑 馬光喜第二

△昨午統一碼頭有個臨時霍亂針注射站，有位女護士手執擴音器，嬌聲滴滴向來往搭客叫道：「邊個未打預防霍亂針？請埋嚟呢度。」想當初打霍亂針，有等乘機割脷的醫診所竟收到每位五元或十元不等，還要排長龍，但昨天那位小姐叫到「請埋嚟呢度」免費注射，也不見得如何擠擁，大概市民多數已注射過了。

△九龍有間小型舞廳，內有一個女助教，她祇教導初下海的舞女跳舞，而不是伴舞的，她經常穿的是花布衫褲，據有些曾經被她教過跳舞的舞女說：「她似乎不像是個女人，可能係男扮女裝嘅！」有人問她們怎樣會知道，她們說：「日間看清楚她卻有喉核，而且頦下鬚根有些多，和一樣特徵，就在跟她面對面摟抱跳舞時，無意中便會發覺。」如此看來，難道這個女助教是馬光喜第二嗎？

△旅遊協會發現了一宗「新聞」，那是香港的轎子已接近淘汰的邊緣。政府發出的轎子執照有四乘，事實上卻祇有兩乘轎，真的在營業。不過，奇怪得很，抬轎的人雖然祇有四個，但是他們還有一個組織，有會長和助手，也許是全港工會中規模最小，歷史最長的一個工會。

△旅遊會曾要求導遊們多介紹遊客光顧坐轎。因爲這是東方所有的一種交通工具，應該要使它繼續存在，同時也是爲香港景色作點綴。

失踪兩歲幼童 獨行走向共區
將出關閘幸獲截回 疑被歹徒誘拐所致

【本報澳門訊】本月廿八日，台山木屋區一住戶黃鏡，曾向四區警署報失幼子，下午警方代爲尋回交還其父母。此事發生經過甚爲奇異，小童年僅兩歲，失踪，其父母發覺愛子失踪，四出找尋不獲，恐有意外，遂往報案。警察尋獲該童時，係在關閘口附近，該童正慢慢步行向共區走去，因此引起關員警覺，以一年僅兩歲之幼童，何故獨往，在牙牙學語、步履未穩之際，竟行至距離邊界不足數尺之處，將之截回，共區？事屬可疑，乃後查悉該童居址，乃着其父母前來領回。前傳有歹徒專門誘拐小童而作賣，此童或被誘拐而至，因拐徒見是聲之一般人童視，故懷疑該童之離奇事件，可能又爲歹徒作祟所致。

澳門居民來港 明起受新管制
學生證入境法同時結束

【本報澳門訊】由澳赴港之居民，明（卅一）晚起即遭受香港當局頒佈之新例所管制，凡持有一年期以上之澳門身份證者，今日爲前往香港免受管制之最後期限，明日起必須持有英駐澳領事分署所簽發之旅遊許可證，船方始允售給赴港之船票。管制新例定明日開始實施，由今晚夜半二時半大來輪開出後，持澳身份證赴港人數將會減少。

又訊：港方放寬入境渡暑假之澳門及大陸學生，持學生證便可通行之臨時辦法，港方亦於明（三十一）日便告結束，想持有學生證赴港，不如以前順利。

【本報訊】有關澳門居民來港的入境新例，由明日（八月卅一日）起便告實施，此後澳門居民如欲進入本港，除應持有澳門警察廳發給至少已滿一年的身份證外，更必須具備英國駐澳門領事館發給的旅遊許可證，才能獲准登岸。至於申領旅遊許可證的詳細辦法，英駐澳領事館經已公佈通知。

連日來，由於這一入境新例實施期近，有不少「港澳兩棲居民」，紛紛由澳門返港，領取回港證，故上環新填地的人民入境事務處簽證處，領取回港證的人特別多。

上述人士都是持有香港身份證的，由於種種原因而留居澳門，諸如澳門讀書或就業等，其家庭是在香港的，這些人士，原已領有回港證，可以不受入境新例限制的，但有不少因回港證將滿期，同時心理受到影響，寧可回港提前換領新回港證，以免一時大意過期，遭遇麻煩。

兩棲人士提前來港

另一些人士，則既持有香港身份證，也同時持有澳門身份證，是具有港澳居民兩重身份的。這些人士中，有些是領有回港證物，有些平時祇持澳門身份證來港，至此次香港入境新例公佈後，這些人士乃於期前紛紛來港，領取回港證。

這次入境新例的施行，對澳門居民來港固然增加了一項手續上的負担和若干不便，但具有居港長遠歷史的，而於多年來已持有澳門警察廳所發身份證的澳門永久居民，總可獲得較爲方便的待遇，因爲這些人士是可以領取十二個月內有效的旅遊許可證。其旅遊香港的次數，是免予限制的。

但沒有上述歷史的其他人士來港，其限制則較爲嚴厲了。這些人士，要持有至少已滿一年的澳門警察廳發給的身份證，才有資格申領限用一次的旅遊許可證。至於留港期限，雖然在許可證上已有註明，但仍須在抵達香港時，再由香港人民入境事務處職員予以確定。換句話說，雖經英國駐澳門領事館批准留港二十天，但抵港時，人民入境事務處職員根據理由，如認爲十五天已足，在許可證正副本背後蓋印註明，那末，持證人就必須在十五天屆滿時離港返澳，如有逾期仍逗留香港，就會遭控告及勒令回返澳門。至於持有一年期不限次數許可證的人士，於有效期限屆滿時，亦必須離港，否則同樣會受控告。

由明天起，持旅遊許可證來港的澳門人士，有一點必須注意，就是不論你持有限用一次或不限次數的旅遊許可證，必須把緊攜帶澳門警察廳發給的身份證，因爲在進入香港時，香港人民入境事務處職員除查驗旅遊許可證外，還要查驗澳門身份證，如不能將身份證交出查驗，雖有旅遊許可證，亦將被拒登岸，這點切勿疏忽。

美股市走勢平均指數

【紐約廿九日美聯社電】杜・鍾斯美國股票廿九日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
卅種工業股	七一四・九二	七一八・五二	七〇九・七八	七一四・一五	跌一・八六
廿種鐵路股	一四一・八三	一四三・三九	一四一・三六	一四二・六二	升〇・二八
十五種公用事業股	一一九・七六	一二〇・五六	一一九・一七	一二〇・〇〇	升〇・〇三
六十五種雜項類股	二三七・四三	二三九・〇〇	二三六・〇四	二三七・六七	跌〇・二四

美國酒店 皇后酒店 競賽 看誰先落成

【本報訊】將於一九六三年間落成之六千萬元美國酒店，將於開業之前在港特別徵僱及訓練大批職工。此二十五層高，有客房一千間之大酒店，經過初期地基發生困難後，現已按既定工作程序進行。

該酒店之發言人昨稱，將物色最低限有中學程度及操良好英語之青年爲職員。同時，公司方面最重視者，係職員具有服務精神。

近年，由於新酒店日增，各酒店已發現不易物色適當之職工，爲避免遭遇同一難題，美國酒店經將約在一年後即聘定人員，然後自行加以訓練。該公司設于其它地區之酒店人員，將來港主持訓練。

發言人强調該酒店之建築及管理，均依美國標準，並預期包括一切美國內之酒店之最新及最佳事物，而超過遠東現有酒店者。

查該酒店打樁後，發現地底有一層軟坭，因此須用新椿方法，使之加强，致阻延若干時日。現時已克服困難，並進行鋼混凝土地基。月來多雨，雖使工程不免遲緩，但預料旱季降後，即有較快之進展。美國有名之機械工程師浦爾士，且已歷遠來港督導。

另一大酒店正加緊興建中，該酒店爲本港人士投資之皇后大酒店。

英童軍領袖來港訪問

【本報訊】英國女童軍助理總監高連斯夫人，將訪問本港，並參觀本港女童軍活動。

高連斯夫人最近始奉派爲助理總監，負責海外女童軍事宜。渠於廿九日由倫敦首途，作世界旅行，此行約需時一年，渠每至一地，將作若干時間之逗留，以推進及發展各地女童軍活動。（日）

金喇叭今日獻映

榮獲代表中國參加亞洲影展之金山電影節的邵氏寶鼎巨片「金喇叭」，今起在快樂、麗聲兩院隆重獻映。是邵氏綜藝體拍攝的彩色鉅片，風格清新超脫。

「金喇叭」乃陶秦編導傑作，張沖、范麗、李香君、費立、楊志卿、蔣光超、顧峯等聯合主演。

福利局有此計劃 社會中心一年一間

【本報訊】社會福利局已擬下廣大之社會中心建議計劃，希望能每年完成一間。此計劃係社會局長巴那昨夕所披露。據稱：除業已建成之黃大仙及荃灣兩個社會中心外，今後在各徙置區亦陸續設立，預定每年一間。渠謂：第三間計劃設於官塘，但渠未提及柴灣中心是否係第四間。

巴那稱：志願團體可在這些五層大廈內開辦日間託兒所，家庭個案輔導中心，職業訓練班等。我們更大的抱負，是在這些中心地區發展團體性的友誼。我們爲成年人及孩子們設一圖書館，給予他們各種康樂及學習的設備，如書法班，中文劇團，拳術及籃球等。在黃大仙社區中心主持的睦鄰運動，顯示市民們是多麼喜愛聚集在一起，參加演講比賽，搞粵劇等活動，我們做這些事情的目的，並非單純爲娛樂居住在徙置區的居民，而是鼓勵他們，使到他們感覺到係屬於此一偉大新市區及爲香港一居民。

天下兩週年 特大刊出版

「天下半月刊」二週年紀念特大號，昨已出版，是期要目除陳克濂「由聯俄容共到西南政變」、伊藤正德「日本海軍回憶錄」、麥長福「專賣」外。有蘇遂甲之「曙光在望」，徐新之「論天下爲公」，康天之「觀孟鄉又作新郎」，藏南隱士之「舉世景仰的麥帥」，稀翁之「紀曉嵐佛諾英伯」，吉駿之「兩航公司投共的前因後果」，江勁森之「再論天鵝」，何錦友之「宋玉及其作品」，「九辯」，及名家作品多幀，內容異常豐富精采，港九報攤均有代售，售價仍舊。

青年會市區會所九一啓用

中華基督教青年會六十周年四大擴建計劃之一，設於九龍油麻地窩打老道中二十三號安樂大廈十二樓之市區會所，定九月一日起啓用，該會原於彌敦道中永安大廈七〇四室之辦事處，亦於同日遷往上址辦公，電話號碼三二二三二號云。

播音節目

香港電台

十二時報時，故事演講。三十分漁民天氣預告，「歷史故事」粵曲。一時報時，粵語新聞，特別報告。十分「粵曲一闋」。二十八分天氣報告。三十分國語新聞。二時特別報告。四十分「銀環歌聲」時代曲。四十五分「工作不忘娛樂」。「越劇春秋」。三時十五分「下午南音」。五時故事演講「唐史通俗演義」。四十五分「長篇粵曲」。五十八分天氣報告。六時報時，三十分「時代曲選唱」，光緒皇夜（下）。四十五分「名伶名曲」。三十分天氣報告，新馬師曾唱「推車聽手」。七時「粵曲選唱」。「時代曲選唱」。八時報時。「歌舞總匯」。九時轉播倫敦國語新聞。十五分粵語新聞。五十八分天氣報告。四十五分時代曲點唱。「體育述評」。十時「影藝巡禮」。三十分「京曲選唱」。十一時「夜闌人靜」時代曲。江城唱」。五十八分天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。十二時全日廣播完畢。

商業電台

十二時祝壽祝婚點唱。十分時代曲。三十分天空小說「蠻娘」。一時粵曲。二十八分天氣報告。三十分粵劇精選。四十五分時代曲。二時戲劇化倫理小說「恨不相逢未嫁時」。四時四十五分粵語流行曲。三十分歌唱「屈夫人」。話故事「奪命血滴子」。五時少年偵探「溫柔陷阱」。三十分歐西流行曲介紹。六時成十分體育雜談。四十五分管樂節目。八時熊猩小說「金鎖匙」。二十分天氣報告。三十分工廠訪問節目。九時錄音節目。文藝小說「河邊草」。十時國學講座。

麗的呼聲銀台

十二時報時，新聞報導，天氣報告。十分時代曲。三十分社會小說「情天長恨」。一時話劇「新婚日記」。三十分時代曲點唱。二時錄音「人海傳奇」。「死去的丈夫」。四十五分粵語流行曲。三時粵劇選播「香銷美人樓」。四時粵劇選播，金銀台及電視節目報告。四十五分社會服務。五時國際歌劇欣賞。三十分粵曲。「美麗的公過關斬將」。六時「西遊記」。三十分時代曲。四十五分粵曲小說「金寶玉女」。七時偵探小說「一曲樂情」。八時報時。三十分世界珍聞。新聞報導，天氣報告。九時高座跳水。三十分戲劇化歌唱小說「海角紅樓」。十時藝林。文藝小說「惆悵歡如夢」。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息，金銀台節目預告。十五分時代曲。四十五分夜音樂。十二時完播曲。

麗的呼聲金台

十二時轉播港台節目（仙鶴神針）。三十分新聞報導，天氣報告，金台及電視節目報告。五十分時代曲。一時平劇。三十分評話。二時南方雜曲。三十分粵語演唱。三時長篇粵劇化小說（愛的波折）。四時粵曲。四十五分世界童話「沒有手的女兒」。五時報時，社會服務。三十分兒童節目「你知唔知」。四十五分潮州曲。六時「香港攝影的演進」。三十分小學生暑期進修節目。七時寄中有樂。八時新聞報導，天氣報告。九時錄音轉播港台節目「政府與民眾」。三十分國語時代曲。十時國語戲劇化小說「檜下美人魂」。三十分平劇雜談。十一時新聞報導，天氣預測，體育消息。明日節目預告。十五分潮州曲。十二時完播曲。